

ПАГОНЯ

№ 29 (84)

2 - 8 верасня 1994 г.

Кошт 30 рублёў

«Дні народнай трылогі»
узнікаюць тады, калі
рэзка падае курс даля-
ра - ст. 3.

К.Астрожскі заклікаў
палкі да рашучай бітвы,
усяляў веру ў перамо-
гу - ст. 4.

Тут як тут - міліцы-
янтты: «А адкуль у вас,
хлопцы, такі сымпатыч-
ны маўзер?» - ст. 8.

Праграма тэлебачання
на тыдзень: Менск -
Варшава - Масква -
Санкт-Пецярбург - ст.6-7.

ДОБРЫ ДЗЕНЬ, ШКОЛА!

Першага верасня рэспубліка адзначыла, па словах Прэзідэнта Беларусі, «самае вялікае свята» - Дзень ведаў. Для сярэдняй школы № 20 гэты дзень быў знамянальным тым, што дваццаць гадоў таму яна ўпершыню гасцінна разчыніла дзверы. Урачыстую лінейку адкрыла дырэктар навучальнай установы А.Зылькова. З словамі віншавання і пажаданнямі ўсяго самага лепшага да настаўнікаў, вучняў і іх бацькоў звярнулася настаўніца пачатковых класаў Г.Ціханчук. Потым старшакласнікі паказалі тэатралізаванае прадстаўленне, сэнс якога заключаўся ў вызваленні Каралевы Ведаў ад недабразчыліцаў.

Прагучаў першы званок. І вучні адзінацятых класаў пайшлі ў дзіцячы садок, каб павіншаваць першакласнікаў з пачаткам навучальнага года. А астатнія навучэнцы школы пад акампанемент духовага аркестра разышліся па класах, каб зноў пачаць падарожжа ў чужую краіну Ведаў. Пажадаем ім поспехаў на гэтым шляху.

А.ДУК.



У нядзелю 28 жніўня біскупам Гарадзенскай каталіцкай дыяцэзіі Аляксандрам Кашкевічам асвечаны нядаўна атрыманы ў мікрараёне «Дзевятка» пляц пад будаўніцтва касцёла. Новы храм Божы атрымаў назву Найсвяцейшага Збавіцеля.

Ужо зараз на месцы будучага храма дзейнічае капліца і устаноўлены святы крыж, дзе могуць памаліцца вернікі.

Будаўніцтва новага касцёла Найсвяцейшага Збавіцеля будзе на сродкі Гарадзенскай дыяцэзіі і ахвяравання вернікаў.

Г.АСТРОЎСКІ.



НА РОВЭРАХ ПА СІЦЫЛІ

У пятніцу, 2-га верасня, у Горадні фінішуе 42-я многадзённая велогонка на прыз газеты «Фізікультурнік Беларусі». Як паведамілі нашаму карэспандэнту ў арг-

камітэце спаборніцтваў, перад заключным этапам лідэрства трымае ў асабістым заліку гарадзенец Андрэй Барадулін, у камандным першынстве наперадзе таксама гоншчыкі Прынёманья.

Велогонка магла быць больш цікавай і захпляючай, калі б у ёй сапраўды выступалі самыя мацнейшыя. Але якраз у гэты тэрмін на востраве Сіцылія (Італія) праходзіў чэмпіянат свету па веласпорту. І лепшыя велогоншчыкі зборнай Беларусі таксама прымалі там удзел. У скарбонцы нашай дружны - толькі адзін бронзавы медаль, які ў групавым старце на трэку заваявала Людміла Гаражанская з Берасця. Найлепшы вынік у спаборніцтвах шасейнікаў - дзевятае месца мужчынскай каманды на дыстанцыі 100 кіламетраў. Дарэчы, у складзе чацвёркі былі і два выхаванцы гарадзенскай дзіцяча-юнацкай школы Сяргей Кот і Сяргей Аутка.

Г.ВАСІЛЕВІЧ.

ПАЧАТАЕ СКАРЫНАЙ

Упраўленне культуры аблвыканкаму, Дзяржаўны ўніверсітэт імя Я.Купалы, абласная бібліятэка імя Я.Карскага, гарадзкая Рада таварыства беларускай мовы наладзілі навукова-практычную канферэнцыю «Станаўленне пісьменства і кнігадрукавання на Беларусі», якая прайшла ў зале пасаджанняў абласной бібліятэкі. З акладам «Першыя помнікі пісьменства на Беларусі» выступіла дактарант інстытута гісторыі АН Беларусі Святлана Палуцкая. Доклад пра дзейнасць нашага перадаўрака Францыска Скарыны зрабіў прафесар Аляксей Мікалаевіч Пяткевіч. Пра гісторыю Ба-зыльянскага кнігадрукавання на Беларусі зрабіў паведамленне старэйшы навуковы супрацоўнік музея гісторыі рэлігіі спадар Сяргей Казуля. Ён засяродзіў увагу на чатырох вуніях друкарнях, што мясціліся ў Вільні, Жыровічах, Менску і Супраслі.

Поміжам кірылічнага пісьма Гарадзенскага дзяржаўнага гісторыка-археалагічнага музея было прысвечана выступленне Л.К.Таран - загадчыка аддзела гісторыі ГРДГМ.

Змястоўным было 15-хвіліннае паведамленне дацэнта кафедры гісторыі Беларусі ГРДУ С.Сялявостравай на тэму «Кніжная справа на Гарадзеншчыне ў XIX-XX стагоддзі».

Дырэктар абласнога аб'яднання «Кніга» даў прыветным, што сёння дзяржаўныя выдавецтвы выдалі прыкладна толькі 10% ад агульнай колькасці выдаваемых кніжак на Бе-

ХЛЕБ БУДЗЕ.

АЛЕ БОЛЬШАСЬЦІ БУДЗЕ НЕ ДА ПЕСЕНЬ

Сыпкотнае надвор'е ў канцы чэрвеня - пачатку жніўня адмоўна паўплывала на ўраджай. Калі летась ён па збожжавых склаў на Гарадзеншчыне ў сярэднім 39 цэнтнераў з гектара, то сёлета - толькі 29. Але ж насельніцтва не застанеца без жытняга хлеба, пэўныя цяжкасці могуць быць толькі з белым. Праблематычнай уяўляецца нарыхтоўка бульбы. Селяняне яе ўраджайнасць - 90 цэнтнераў з гектара (летась - 189 цэнтнераў). На думку на-

чалніка сялягасупраўлення Гарадзенскага аблвыканкаму ў.Рудзчэнка, калі ўрад рэспублікі не падвысіць закупачную цану на яе з 130 рублёў да рыначнай, якая зараз складае не менш 500 рублёў, то бульба можа стаць дэфіцытам.

Пад пытаннем таксама нарыхтоўка іншай гародніны. Дагэтуль урад не выдзяліў з неабходных для яе правядзення 42 мільярдаў рублёў ніводнага.

С.РЭЎКА.

ларусі. І толькі 20% ад гэтай лічбы на дзяржаўнай мове.

Заключнае слова трымала намесніца дырэктара абласной бібліятэкі Л.Мальцава. Спадарыня Мальцава паведаміла, што на Гарадзеншчыне працуе 812 бібліятэк, 17 раённых, 44 гарадзкіх, 712 сельскіх, 39 дзіцячых і адна абласная. Сум вылікала і інфармацыя аб тым, што на 35 тысяч чытачоў у Горадні сёлета паступіла ў бібліятэкі горада толькі чатыры з паловай тысячы кніжак на беларускай мове. На гэтым канферэнцыя і спыніла сваю працу, але свята, распачатае ў Зэльве ўшанаваннем святой памяці Л.Геніюш, працягваецца. Штодня ў Старым замку працуе выстава пад назовам «Пачатае Скарынай». Навукоўцаў і кнігаматараў чакаюць прэс-канферэнцыі, кніжныя выставы, чытальныя залы.

Г.АСТРОЎСКІ.

ЛЕЎ САПЕГА ПРЫЗЯМЛІЎСЯ ў ГОРАДНІ

У Горадні на мінулым тыдні адбылася прэзентацыя абласной філіі фонду Льва Сапегі. Асноўны мэты фонду накіраваны на аб'яднанне намаганняў дэпутатаў, навукоўцаў, бізнэсмэнаў дзеля рэфармавання сістэмы мясцовых органаў улады.

Як лічаць прадстаўнікі фонду, насіпеўшыя ў краіне рэформы неабходна пачынаць на мясцовым узроўні. Як аргумент сваім сцвярджэнням неаднойчы прыводзілі прыклады суседніх краін: Польшчы, Летувы, Расеі, дзе ў гэтым накірунку ўжо імат зроблена. На жаль, беларускі ўрад не заўважае дзейнасці фонду.

Аднак, нягледзячы на такую нявагу да сябе, супрацоўнікі фонду настроены на будучае аптымістычна, паколькі перакананы ў непазбежнасці такога рэфармавання. Гарадзенская абласная філія ўжо зараз спрабуе наладзіць работу ў раённых цэнтрах. Хутка плануецца адкрыццё філій у Ваўкавыску, Лідзе і Смаргоні.

Праўда, як на абласным так і на раённым узроўні мясцовае начальства, на думку прадстаўнікоў фонду, не зацікаўлена ў рэфармаванні сістэмы улады. Хаця сёння для ўсіх відавочна, што існуючая сістэма мясцовага самакіравання стрымвае ўсе дэмакратычныя працэсы ў грамадстве. Старая бальшавіцкая сістэма Саветаў, склаўшаяся за 70 гадоў, не дазваляе па-сапраўдному быць гаспадарамі нават тым самым кіраўнікам вобласці і раёна.

Трэба думаць, гледзячы на сучасную палітыку прэзідэнта і яго акружэння, што такія рэформы ў нас пойдуць яшчэ не хутка, паколькі плануемае скарачэнне апарату сістэмы не зьменіць.

М.КАРНЕВІЧ.

| | |
|---|--------------------------------|
| Міністэрства сувязі Беларусі «Белсаюздрук» | |
| АБАНЭМЭНТ на газету | 63124 |
| «ПАГОНЯ» | |
| Колькасць камплектаў | 1 |
| на 1994 год па месяцах: | |
| 1 | 2 3 4 5 6 7 8 9 XXX |
| Куды | (паштовы індэкс) (адрас) |
| Каму | (прошчына, імя імя) |
| ДАСТАВАЧНАЯ КАРТКА | |
| ПВ | Месца літар |
| на газету 63124 | |
| «ПАГОНЯ» | |
| Конт | падпіскі пера- адресоўкі |
| 735 руб. | Колькасць камплектаў |
| руб. | 1 |
| на 1994 год па месяцах: | |
| 1 | 2 3 4 5 6 7 8 9 XXX |
| Куды | (паштовы індэкс) (адрас) |
| Каму | (прошчына, імя імя) |



ПАЛІТЫЧНАЯ СЦЭНА

БАРОНІЦЬ, РАТУЕ, ДАПАМАГАЕ

Добра вядома, што ніводная арганізацыя ці то грамадзка-палітычны рух, ці партыя ня могуць трымацца і з поспехам дзейнічаць і нават проста існаваць без фінансавай падтрымкі. Адных сяброўскіх складак вельмі недастаткова. І таму заўсёды гэтыя арганізацыі атрымліваюць ад сваіх больш заможных і патрыятычных грамадзян, ад прадпрымальнікаў і камерсантаў добраахвотныя грашовыя ахвяраванні, ці як зараз прынята казаць - спонсарскую падтрымку.

Да такіх арганізацый належыць грамадзка-палітычны рух Беларускі Народны Фронт "Адраджэнне" і партыя БНФ, якія ніколі не займаліся і не займаюцца камерцыйнай і прадпрымальніцкай дзейнасцю. Крыніца фінансавай падтрымкі - адвольныя складкі сяброў БНФ і добраахвотныя ахвяраванні свядомых, з пачуццём беларускай годнасці грамадзян і сучасных прадпрымальнікаў.

Гарадзенская Рада БНФ, сядзіба якой знаходзіцца па вуліцы Савецкай, 10, мае ва ўпраўленні Белбизнесбанка ў Горадні свой разліковы рахунак за нумарам 100700015. На гэты рахунак да нас і прыходзяць грошы, якія нам вельмі патрэбны. Гэта аплата паперы і друкавання нашых улёткаў і плакатаў, аплата арэнды памяшканняў для правядзення канферэнцый і сустрэч з кіраўніцтвам БНФ, гэта аплата паліва для аўтамабіля, калі неабходна з'ездзіць да Менску ў камандзіроўку ці па іншых справах, аплата выдаткаў пры святкаваннях нашых беларускіх свят.

І таму ад імя Гарадзенскай Рады БНФ, ад усіх сяброў БНФ і яго прыхільнікаў мы выказваем праз нашу газету "Пагоня" вялікі дзякуй спадарам Сямашка, Пыжэўскаму, Корчэц, Галюкевічу і іншым, некаторым прадпрымальнікам (бяз іх згоды не называем фірмы) за іх значныя грашовыя ахвяраванні на карысць БНФ.

Асабліва ўразіў усіх нас выпадак, калі сёлета вясной да наладжанага БНФ пікету з'явіўся малады мужчына і сказаў:

- Я беларус, гарадзенец, працую ў адным балтыйскім паракходстве. Вы робіце вялікую святую справу і на гэта грошай не ішчада, - і паклаў на наш стол дваццаць (!) дзяляраў ЗША. Гэта не прапагандысцкі захад - дзяляры апырохаданы ў нашу касу актам. Падобныя факты сведчаць аб тым, што ўсё больш і больш беларусаў цікавіцца і ганарыцца сваёй багацейшай і адметнай мінуўшчынай, робяцца свядомымі і прыходзяць да высновы, што толькі Беларускі Народны Фронт прывядзе дзяржаву да лепшай будучыні, да сапраўднага росквіту.

Бо БНФ ЗМАГАЕЦЦА за тое, каб кожны грамадзянін Беларусі жыў заможна, годна чалавечаму прызначэнню ў вольнай і незалежнай эўрапейскай дзяржаве.

Бо БНФ АХОЎВАЕ нацыю ад духоўнага заняпаду, ад гістарычнага бяспамяцтва. Каб беларусы не ператварыліся ў "Іванаў, радства ня помнячых", ахоўвае і зберагае галоўнае - гістарычную памяць нацыі.

Бо БНФ АБАРАНЯЕ як можа наш народ і нашу Беларусь ад бязмежнага і безкантрольнага рабавання і сваімі наменклатурнымі хаўруснікамі, і ўсялякімі "братамі". Гэта БНФ распаўсюджае і прапанаваў яшчэ ў пачатку 1993 года закон аб карупцыі і з такім запятым імплэтам быў адхілены наменклатурнай большасцю ў ВС РБ.

ЦЕНЯВЫ КАБІНЕТ ДЗЕЙНІЧАЕ

23-га жніўня пад кіраўніцтвам З.Пазыняка адбылося чарговае пасяджэнне Ценявога Кабінета Міністраў апазіцыі БНФ. Пасля абмену думкамі і інфармацыяй аб падзеях у краіне сябры Кабінета прыступілі да абмеркавання першага ў Беларусі закона "Аб нетрах", падрыхтаванага членамі і прыхільнікамі Кабінета. Докладчык, член-карэспандэнт Міжнароднай інжэнернай акадэміі, доктар геалагічна-мінералагічных навук В.Масквіч. Мэтаю закона з'яўляецца цывілізаваць рэгуляванне адносін паміж дзяржавай і карыстальнікамі ва ўмовах пошуку, разведкі, распрацоўкі карысных выкапняў; рацыянальнае выкарыстанне нетраў і акрамя таго ахова іх і навакольнага асяроддзя. У абмеркаванні закана прынялі ўдзел Ю.Хадыка, Ю.Беленькі, У.Заблоцкі, В.Чуйко, Л.Баршчэўскі і іншыя члены Кабінета. Пасля юрыдычнай дапрацоўкі, паартыкулярнага абмеркавання спецыялістамі і рэдакцыйных паправак Закон будзе падрыхтаваны для прыняцця Кабінетам.

Хачу звярнуцца да ўсіх гарадзенцаў, асабліва да нашых прадпрымальнікаў і камерсантаў. Бізнэс у першую чаргу павінен быць нацыянальным, так бы мовіць, патрыятычным: усё рабіць на карысць дзяржавы, свайго народа. БНФ з самага пачатку змагаўся за разумовае, навукова абгрунтаванае стаўленне да малага і сярэдняга бізнэсу, аб яго дзяржаўнай падтрымцы. Усе гэтыя намеры і палажэнні запісаны ў нашых праграмных дакументах.

Неўзабаве павінны адбыцца дзятэрміновыя (як абяцаў прэзідэнт, не дзе напрыканцы года) перавыбары бясэсэраўскага партнаменклатурнага Вярхоўнага Савета. Гэта, у рэшце рэшт, па-першае, скасуе ганебнае і абсурднае становішча, калі новай дзяржавай амаль пяць гадоў кіруе старая пракамуністычная ўлада (і злучыцца прыкляда ў бездань эканамічнага крызісу квітнеючую некалі рэспубліку). Па-другое, у новы Вярхоўны Савет павінны прыйсці новыя людзі з новым сучасным мысленнем, сапраўдныя патрыёты гэтага шматпакутлівага народа і зямлі, якія хутчэй і з большай адказнасцю

будуць праводзіць насельніц рэформы на карысць свайго народа.

У гэты адказны момант БНФ будзе вылучаць сваіх кандыдатаў на выбары ўсіх узроўняў. Але для паспяховага правядзення перадвыбарчай кампаніі патрэбна значная фінансавая падтрымка. І мы спадзімся ў гэты адказны для Беларусі час на больш актыўную фінансавую падтрымку Фронту з боку паважаных гарадзенцаў, прадпрымальнікаў і прадстаўнікоў камерцыйных структур.

Шаноўнае спадарства! Калі вам нязручна зрабіць пералік грошай на наш рахунак у Белбизнесбанку, то можна нам затэлефанаваць (тэл. 45-41-83) альбо прыйсці да нас у штаб-кватэру і зрабіць свой адвольны ўнёс і больш дэталёва пазнаёміцца з дзейнасцю Народнага фронту. Кожны аўторак а гадзіне 18.30 можна прысутнічаць на паседжанні Гарадзенскай Рады БНФ. Шчыра запрашаем!

Насуперак усім пералікам Беларускі народны фронт бароніць, ратуе, дапамагае!

Яўген КУХТА,
сябра Гарадзенскай Рады БНФ.

Ганарар прашу пералічыць на рахунак Народнага Фронту N100700015 ва ўпраўленні Белбизнесбанка г.Гродна

Другім пытаннем быў разгляд канцэпцыі апазіцыйнага ўрада ў галіне аховы здароўя насельніцтва Беларусі і структуры адпаведнага Міністэрства. Актуальнасць гэтай праблемы, асабліва ва ўмовах высокай радыяцыйнай забруджанасці ў выніку Чарнобыльскай аварыі, не выклікае сумнення і патрабуе стварэння Нацыянальнай праграмы здароўя. У той час, як у Расіі і рэспубліках Прыбалтыкі ажыццяўляецца пераход на страхавую медыцыну, наша дзеючая кіраўніцтва імкнецца да адміністрацыйна-дзяржаўнага асабнага фінансавання. На думку Міністра аховы здароўя Ценявога Кабінета народнага дэпутата А.Шута, неабходна выдзяленне на гэтыя патрэбы не менш 10 працэнтаў нацыянальнага дахода. Трэба пераходзіць на сістэму сацыяльнага страхавання, уведзіць прыватную практыку, напрыклад, сямейнага ўрача, з выкарыстаннем ільготнага падаткаабкладання. Прапану-

ецца аб'яднанне міністэрстваў аховы здароўя і сацыяльнага забеспячэння ў агульнае Міністэрства сацыяльных спраў.

У раздзеле "Рознае" абмяркоўвалася пытанне аб скліканні Беларускім Народным Фронтам міжнароднай канферэнцыі па праблемах паліўна-энергетычнага крызіса з удзелам Украіны, Летувы, Латвіі, запрошаны Польшча, Малдова, Чэхія.

На наступным пасяджэнні будзе заслушаны і абмеркаваны даклад акадэміка АН Беларусі І.Нікітанкі аб доўгатэрмальных наступствах Чарнобыльскай аварыі, разгледжана пытанне развіцця фізічнай культуры і спорту, а таксама нататкі да стварэння інфармацыйнай праграмы Беларусі. Рыхтуецца для абмеркавання Закон "Аб друку". У перспектыве плануецца заслухаць даклад прафесара У.Тарасава аб эканамічным стане дзяржавы.

Святлана БЕЛЬСКАЯ.

ЗВАРОТ

ДА ВЕТЭРАНАЎ ГОРАДА ГОРАДНІ І ВОБЛАСЦІ

15 чэрвеня 1994 года выканаўчы камітэт Гарадзенскага гарадскога Савета дэпутатаў зарэгістраваў Дэмакратычнае аб'яднанне ветэранаў г.Горадні, якое з'яўляецца добраахвотнай грамадзкай непалітычнай арганізацыяй і складаецца з ветэранаў вайны, працы, Узброеных Сілаў, ахвяраў палітычных рэпрэсій.

Аб'яднанне ставіць перад сабой наступныя мэты:

- клапаціцца аб сацыяльна-эканамічных і асабістых правах ветэранаў з мэтай працягнення іх матэрыяльнага становішча, жыллёвых умоў, медыцынскага і іншых відаў абслугоўвання ўсіх і асабліва адзіночкіх ветэранаў;
- удзельнічаць у грамадскім жыцці рэспублікі, займацца выхаваннем у моладзі нацыянальнай свядомасці, пачуцця гонару за свой народ;
- умацоўваць дзяржаўны суверэнітэт, палітычную і эканамічную незалежнасць Рэспублікі Беларусь, абараняць і ахоўваць нашу нацыянальную сімволіку: Бел-чырвоная-белы сцяг і славуты герб - Пагоня;

У ВАЙНУ ГУЛЯЛІ ЎСЕ

"Фашызму ў нас няма", - заявіў начальнік КДБ Беларусі У.Ягораў. Справа ў тым, што рэдактар "Новай Народнай газеты" Наталья Машэрава атрымала ліст з пагрозамі ад малавядомай арганізацыі "Правы рэванш". Правы правярцы высветлілася, што ў арганізацыі ўсе непалаўналетнія хлапчкі, якія захацелі пагуляць у вайну. На што шэф КДБ заявіў так: "Хіба ж мы ў дзяцінстве не гулялі ў такія гульні?"

Але Наталья Машэрава і лідэр Народнага руху Беларусі Сяргей Гайдукевіч ня згодны з высновай У.Ягорава і ў сваёй газеце надрукавалі заяву, у якой сьцьвярджаюць, што на Беларусі квітнее фашызм. Не называючы прозвішчаў аўтараў нататкі У.Ягораў згадаў: "Гэтыя лідэры, якія сябе называюць, перш чым друкаваць такія заявы, лепш бы звярнуліся да КДБ ці Пракуратуры."

У.ВОЙНА.

НАША
ГАЗЭТА - ШТОТЫДЗЕНЬ
У ВАШАЙ
ХАЦЕПадпіска на «ПАГОНЮ»
прымаецца

ва ўсіх паштовых аддзяленнях.

Падпісны індэкс 63124.

Кошт на месяц - 245 рублёў,
на квартал - 735 рублёў.



ГРАМАДЗТВА

КСЁНДЗ АНАТОЛЬ: «Я ЗНАЙШОЎ СВАЮ ПАПАРАЦЬ-КВЕТКУ»

Памятаю, як гады два таму ў Малай Базыліцы - Фарным касцёле Горадні - 150-200 вернікаў упершыню слухалі святую імшу на беларускай мове. Вёў службу малады ксёндз Анатоль Маркоўскі.

Шчыры прыхільнік беларушчыны, ён нарадзіўся на беларуска-летувіскім памежжы. Паколькі бацькі былі запісаны палякамі, то і Анатоль па нацыянальнасці поляк. На яго дзіцячае дзіва ніхто ў роднай вёсцы не размаўляў па-польску. Мова была звычайнай, тутэйшай. Так здарылася, што сям'я жыла на Летуве, а да храма Богага хадзіла на Беларусь. Прыход знаходзіўся ў Астравецкім раёне Гарадзеншчыны. Можна гэта і адыграла рашаючую ролю ў любові да беларушчыны і Беларусі. Ня ведаю дакладна калі, але Анатоль яшчэ дзесяці ў школьныя гады вырашыў, што абавязкова будзе працаваць на Беларусі. Першым месцам працы быў Іўеўскі касцёл. Там пасля школы юнак Маркоўскі працаваў арганістам і адначасова зарабляў працоўны стаж, каб паступіць у Рызскую духоўную каталіцкую акадэмію. На жаль, мара не здзейснілася, бо тады існаваў закон, што тыя, хто жадае прысвяціць сваё жыццё службе Богу, павінны мець даведку-дазвол ад упаўнаважанага па справах рэлігіі. Спачатку было паабяцана, што і арганіст Іўеўскага касцёлу атрымае такую даведку. Выйшла наадварот - яго выклікалі да Горадні і наўзмен даведкі далі вусны загад на працягу сутак пакінуць Беларусь. Так ён наноў апынуўся на Летуве. Папрацаваў у касцёле бліз Вільні да лета і затым пасляхова вытрымаў іспыты ў Ковенскай вышэйшай каталіцкай школе. З 1985 года па 1991 год студыяваў тэалогію. Абараніўшы дыплом, ізноў папрасіў накіраванне на Беларусь. Прозьбу задаволілі і ў 1991 годзе тут у Горадні ў Фарным касцёле Анатоль быў рукапакладзены і высвячаны на ксяндза Біскупам Аляксандрам Кашкевічам. З часу высвячэння працуе ў Фарным касцёле.

Прыхільнасць і нейкая духоўная патрэба звязалі з гарадзенскімі беларусамі-каталікамі. Жаданне пачуць слова Бога на роднай мове ў гэтых людзей было немым-ральным. Параіліся, зьявіліся да Біскупа Кашкевіча і атрымалі дазвол: што-нядзелью, а 15-ай гадзіне служыць імшу на беларускай мове. На першую ж імшу прыйшло чалавек 150-200. Калі чыталася пропаведзь, назіраў за паводзінамі прыхажан. Ведаецца, ад іх струменілася такая дабра-зачлівасць, цеплыня. Сталае жаданне прыходзіць на беларускую імшу даволі вялікага гурту вернікаў станоўча ацанілі і ў Гарадзенскай дыяцэзіі. Да імшы далучылі яшчэ аднога ксяндза. Хору старажытнай духоўнай музыкі дазволілі сваімі сываі суправаджаць беларускамоўную імшу.

Прыкладна два гады рэгулярна гучыць беларускае слова ў касцёле. Можна гэта каму і не даспадобы, але для А.Маркоўскага, чалавека-святара, які паставіў сабе за мэту служыць Беларусі - беларускай імшы - здзяйсненне жыццёвых мараў. Але яму мала, калі толькі адна мара споўнілася, і ксёндз Анатоль Маркоўскі працягвае рабіць дабро, ўзяўшы на сябе дадатковы цяжар, стаўшы віцэ-прэзідэнтам міжнароднай дабрачыннай каталіцкай арганізацыі "Карытас". Але, хоць дабрачыннасць і аднімае шмат часу, беларускую справу ня кідае і надалей застаецца дарадцам, духоўным айцом тых беларусаў, якія любяць Бацькаўшчыну, яе традыцыі, мову, культуру. І гэта ён яшчэ раз зразумеў нядоўна, калі ў Горадні гасцявала матуля. Яна так выдатна размаўляла на беларускай мове, зьяўляючыся па пашпарту полькай, што Анатоль падалося, быццам тут на Гарадзеншчыне ён знайшоў тое, што шукаў увесь гэты час - сваю папараць-кветку.

Г.АСТРОЎСКІ.



ПЕРАКУПШЧЫКІ-КАМЕРСАНТЫ ЗДАЮЦЬ ПАЗЫЦЫІ

Яшчэ нядоўна гарадзенскія фірмы, што працуюць па прынцыпу купі-прадай працавалі на поўную магутнасць. Сёння большасць такіх фірмаў замаражваюць свае рахункі ў банках. Аб праблемах, што ўзніклі перад такімі фірмамі, для чытачоў "Пагоні" у сваіх нататках распавядае дырэктар зьнешнегандлёвай фірмы "Арыка" спадар Юры Селюжыцкі.

Такая праблема вельмі надзённая стаіць перад камерсантамі, якія ў пагоні за хуткімі грашымі засяродзілі галоўную ўвагу на перапродажы гатовай прадукцыі. Так, яны здабылі свае мільёны, якія зьбелі інфляцыя і непамерныя падаткі. Гараваць тут ня варта, бо той камерсант, што заснаваў фірму, як сродак нажывы, павінен быў ведаць, што такі бізнэс кароткачасовы. Як прапрыклад, хачу расказаць пра сваю фірму. Найперш і мы вазілі з Польшчы, Вугоршчыны, Балгарыі кайсераваную садавіну і гародніну. Прадавалі тавар беларускім дзяржаўным прадпрыемствам гандлю. Прыбытак налічваў дзесяткі мільёнаў беларускіх рублёў. І так працягвалася гады два. Калі ж у гэтых краінах пачалася стабілізацыя эканомікі і зьявілася добраразвітая сетка дылерскіх фірмаў, нам стала цесна на рынках краін блізкага замежжа. Каб не збанкрутаваць, я прыйшоў да высновы, што неабходна наладзіць вытворчасць. Зараз фірма "Арыка" - гэта два МП па вырабу кухоннай і дачнай мэблі, а таксама брыгада будаўнікоў-рамонтнікаў. Хто своечасова не зрабіў патрэбнай рэарганізацыі, зараз перажывае ня лепшыя дні. І становіцца будзе горшыца, бо беларускія дзяржаўныя прадпрыемствы, якія задавальнялі патрабаванні мясцовых бізнэсмэнаў-фарцоўнічых, пачалі ахвотней працаваць з разнастайнымі пасярэдніцкімі фірмамі ў бліжэй і далёкім замежжы. Быў час, калі сярод камерсантаў Горадні вельмі паважалася слоніская фабрыка "Тэкстыльшчык" і цэх мяккай гасціннай мэблі Пінскага вытворчага дрэвапрацоўчага аб'яднання. Ведаю, што гэтыя дзяржаўныя ўстановы задавальнялі попыт многіх гарадзенскіх фірмаў. Назвы іх я ня буду называць. Таямніцы тут ніякай, але мае калегі могуць сэрдаваць на мяне. У сваю чаргу мэблі з дзяржаўных прадпрыемстваў трапіла ў Расею, а грошы за яе рэалізацыю асядалі на рахунках прыватных фірмаў. Доўжыцца такое становішча, на мой погляд, не магло бязконца. Дзярж-прадпрыемствы пачалі працаваць напрамую ці праз дылераў са спажывцамі. Таму цэлы шэраг фірмаў Горадні апынуўся без справы. Выснова простая: дылер размяшча-

УЖО НЯ ХОБІ, АЛЕ ЯШЧЭ Й НЕ ПРАФЕСІЯ

Іншамарка ліха падкаціла да пункту па скупцы-продажу валюты, што месціцца на перакрываўанні вуліц Дамініканскай і Савецкай у Горадні. Крутыя юнакі, што нібыта ланцуг апаясалі шапкі, хуценька падскочылі да легкавіка. На свят зьявіўся палітыленавы мех, набіты беларускімі рублямі. Распіхаўшы пачкі "зайчыкаў" па кішнях хлопцы наноў занялі сваі месцы, апытваючы кожнага прахожага прыкладна так: "доллары, марки, русские рубли, покупаем выше, чем платит банк."

Убачыўшы такі малонак, успомнілася, як адзін знаёмы, пасля атрымання сынам атэстату сталася доўга намаўляў дзіця пайсці вучыцца далей. Сын маўкліва слухаў бацьку і гаварыў сваё: "Віця й Алег, што пакінулі школу летась, "працавалі" год пад пунктамі скупкі-продажу зялёных, цяпер яны маюць "бабкі", могуць запрасіць дзяўчыну на дыскатку, у рэстаран, купіць ёй каштоўны прэзэнт. Што змагу на стыпендыю купіць я?"

Каб мець належнае ўяўленне аб працы скупшчыка валюты і яго прыбыткі, карэспандэнт "Пагоні", папрацаваў колькі часу ля валютнага шапіка.

Па-першае, аматарства тут не падыходзіць, бо цябе ніхто не чакае каля гэтага прыбыткавага месца. Доўга самагуж не пратрымаешся. Найперш папярэдзяць, што тут для такіх як ты няма месца. Не слухаеш, хутка падрэжуць крылы. Увайсці да суполкі вельмі цяжка. Але працаваць яшчэ цяжэй, бо грошы, як я заўважыў, - гэта такая спакуса, што стрымацца і не застаўляць хоць што кольвечы сабе проста немагчыма. Зрабіць такое складана. За табой увесь час назіраюць.

У Горадні некалькі добра зарганізаваных групаў, якія фактычна фільтруюць усю прыватную скупку і продаж валюты. Канкурэнцыя між імі вялікая. Як высветлілася, нельга адначасова працаваць на некалькі групаў. Чуў, як хлопцы распытвалі адзін другога пра заробкі, пра тое, як старэйшы брат аднаго з іх гандлюе зялёнымі патаемна. Менавіта ён запрапа-наваў васьмь так працаваць. Скардзіліся, што праца нялёгка. Паспрабуйце зімовым холадам ці летняй сьлякотай пастаяць па 12-14 гадзін на вуліцы. А многія прасталі больш аднаго года. Пакуль што гэта іх задавальняе. "Маладыя" атрымваюць 4 працэнты ад дзённага прыбытку, "ветэраны" - да 10 працэнтаў. Ёсць тут і свае размежаванні. 10 працэнтаў - гэта фактычна найвышэйшая шкала. Два, тры чалавекі - на самым версе гэтай валютнай піраміды сярод скупшчыкаў. Некаторыя зарабляюць па 5-6 працэнтаў і яны задаволены. Ёсць людзі, якім плацяць па 8 працэнтаў. Усё залежыць ад асабістых сувязяў, асабістых сімпатый, асабістых здольнасцяў дамовіцца з босам.

Працоўны дзень на дзень не прыходзіцца. У сярэднім можна купіць 400-600 даляраў. Ёсць выключныя дні, іх называюць тут днямі народнай трывогі. Узнікаюць яны тады, калі рэзка падае курс даляра. Людзі сьпяшаюць іх прадаць. Але такія ўзлёты-падзеньні ўсё больш і больш рэдкія. Народ разумнее і хітрыкі з падзеньнем курсу ўжо амаль не праходзяць. Можна калі на тэрыторыі Беларусі адзіным плацёжным сродкам зробіцца разьліковы білет, васьмь тады чаканна наплыву.

Скупленую валюту здаваць трэба каралю. І гэта ўжо яго праблема - вырашаць, што з ёю рабіць. Так што галоўнае - мець даляры ў кішэні і яны вырашаць усе твае праблемы.

А мяняць месца працы большасць пакуль не зьбіраецца, бо для іх гэта ўжо ня хобі, але яшчэ і не прафесія.

Г.ДАМІНІКАНСКІ.

9 верасня 1994 года
ў 11.00



9 верасня 1994 года
ў 11.00

АЎКЦЫЁН

прапануе аб'екты камунальнай маёмасці Горадні

7 крамаў

Агульная плошча кожнай - 348; 464; 482; 496; 653; 665 і 737 кв.м.
Пачатковая цана - 14; 3,9; 1,33; 27,65; 11,6; 0,23 і 1,3 млн.руб.

2 кватэры

Агульная плошча кожнай - 70,32 і 75,36 кв.м.
Пачатковая цана - 15,76 і 16,88 млн.руб.

5 будынкаў

Агульная плошча кожнага - 104; 349; 398; 671 і 1180 кв.м.
Пачатковая цана - 3,5; 5,1; 9,3; 14,7 і 34,7 млн.руб.
А таксама права на арэнду 4-х памяшканняў тэрмінам на 5 гадоў.
Поўную інфармацыю можна атрымаць па адрасу:
230023, г.Горадня, п.л.Леніна, 2/1, пакоі NN 57,58
Тэл.: (0152) 45-29-81, 47-29-56.



ВІНШУЕМ 3 ДНЁМ БЕЛАРУСКАЙ ВАЙСКОВАЙ СЛАВЫ!

У краі навала - лезуць расейцы,
Напня землі гелзаюць у лейцы.
Хто будзе моцны, хто будзе горшы
Вырашыць заўтра бітва пад Воршай.
Змоўклі вусыцішна горад і вёскі -
Сілы гуртуе гетман Астрожскі.

Голаў выпэй, спадкаемцы Альгерда!
Выжанем прэч чужаземнага сьмерда.
За Жыгімонта! З намі Пагоня,
Бог разам з намі, Бог нас бароне.
Там, дзе Крапіўна зараз бруіцца,
Станем сьмяротна з ворагам біцца.

З кім будучь воля, жанчыны і грошы
Вызначыць мусіць бітва пад Воршай.
Кожны аб сіле і мужнасьці моціць,
Кожнаму трох неабходна адолець.
Час разьвітацца з жонкай і маці
Раз мо астатні ўкленчыць у хаце

Людзям канаць, груганам - баяваньне,
Нудна ўвосень прыходзіць сьвітаньне.
Хто будзе моцны, хто будзе горшы
Вырашыць сёньня бітва пад Воршай.

Ладзік МАЙНІЧ.



ШАНОЎНЫЯ ГАРАДЗЕНЦЫ!
10 верасня г.г. (збор а 18-ай гадзіне ў старым гарадзкім парку каля Брацкай магілы) адбудзецца сьвяткаваньне Дня Беларускай Вайскавай Славы, прысьвечанае 480-ым угодкам перамогі пад Воршай.

У праграме:

1. Урачыстасьць каля Брацкай магілы і прыняцьцё прысягі;
2. Сьвяточнае шэсьце да Грунвальдзкага Знака на Каложы;
3. Набажэнства ў Каложскай царкве;
4. Канцэрт хора "Бацькаўшчына" і беларускіх бардаў.

Запрашаем на сьвята.

Аргкамітэт па сьвяткаваньню
480-х угодкаў перамогі пад Воршай.

БІТВА ПАД ВОРШАЙ



Пачатак XVI стагоддзя быў вельмі неспакойны для тагачаснай Беларусі, якая складала асноўную частку Вялікага княства Літоўскага. Асабліва небясьпека нависла над краем у час княжаньня ў Масковіі Васілія III (1479-1533), які пачаў княжыць з 1505 года і аб'явіў сябе вялікім князем маскоўскім і "всёя Руси", прэтэндуячы і на Русь Літоўскую, гэта значыць - Беларусь.

Ваенныя набегі маскоўскіх палкоў спусташалі гарады і сёлы Смаленшчыны, Віцебшчыны, Полаччыны, Мсьціслаўшчыны і больш аддаленых краёў. Адзіны з чарговых ваенных паходаў маскоўскіх войскаў меў месца ў снежні 1512 года, асноўнай мэтай якога быў захоп Смаленскай крэпасці, узяць якую не ўдалося, але край быў парабаваны грунтоўна. Ваяводы Васілія III з сваімі палкамі даходзілі да Віцебска, Полацка, Мсьціслава, Воршы, Друцка, Барысава, Менска і нават Браслава. Былі спалены і пасады Кіева. Кожная такая гвалтоўная аперацыя завяршалася рабаваньнямі, бясчынствамі і ўгонам тысяч палонных, што затым выкарыстоўваліся як нявольная рабочая сіла.

Летам 1513 года маскоўскія войскі зноў штурмавалі Смаленск. Полаччыну ж рабавалі палкі князя Васілія Шуйскага. Толькі калі ў раёны гвалтоўных дзеяньняў падаспеда аб'яднанае беларуска-літоўска-польскае войска, вораг пакінуў межы княства.

На гэтым, аднак, ваенныя дзеяньні маскоўскага князя не спыніліся. Наступная кампанія распачалася 16 мая 1514 года. Зноў быў абложаны Смаленск, для чаго акрамя вялікіх вайсковых сілаў было сцягнута 300 гармат.

Пасляковай абаронай Смаленскай крэпасці кіраваў ваявода Юрый Салагуб. Неаднаразова зацяттыя штурмы крэпасці пад яго кіраўніцтвам былі адбіты з вялікімі стратамі для ворага. Багачы безвынікова сьць лававых атак, Міхал Глінскі, якому Васілі III павялічыў Смаленскае княства і які ў 1508 годзе перабег з Летувы да маскоўскага князя, падкупам схіліў ваеначальнікаў на здраду. 30 ліпеня Смаленск быў здадзены.

Пасля захопу Смаленска, Васілі III даў загад 80-тысячнай конніцы рушыць углыб тэрыторыі Вялікага княства Літоўскага. Гэтая конная лавіна пад камандаваньнем ваяводаў баярына Івана Чалядніна і князя Міхала Булгакава-

Голіцы, рушыла ў напрамку Воршы і Друцка, а затым далей на Мсціслаў, Віцебск і іншыя гарады, ламаючы супраціўленьне на сваім шляху.

Насустрач маскоўскім палкам з Віліні праз Менск выйшаў з невялікім войскам кароль польскі і вялікі князь літоўскі Жыгімонт I. З часткай сваёй арміі ён затрымаўся ў Барысаве а пад Воршу паслаў гетмана князя Кастуса Астрожскага з 30-цю тысячамі вояў і артылерыяй.

Першая сутычка палкоў К.Астрожскага з ворагам адбылася 27 жніўня на левым беразе Бярэзіны. Правёўшы ўдалы абстрэл маскоўскіх пазіцый з гарматаў і пішчаль, К.Астрожскі адцягнуў праціўніка, наносычы яму адчувальныя страты.

1-га верасня 1514 года аб'яднанае беларуска-літоўска-польскае войска выйшла на раку Друць, дзе конныя атрады Івана Сапегі разбілі тры палкі маскоўскія, захапіўшы значны палон.

Адступаючы за Днепр, галоўны маскоўскі ваявода І.Чаляднін вырашыў даць пад Воршай разгромную бітву намогна меншымі сіламі Астрожскага. З гэтай мэтай размясціў свае палкі на зручных узгорках каля вёскі Пугайлава і Рукліна, пакінуўшы для войскаў Астрожскага абзорную даліну левага берага Дняпра.

7-га верасня 1514 года аб'яднанае войска Астрожскага наблізілася да Дняпра. На перадзе ваяводаў вырашана прыняць рашаючую бітву, хоць было вядома, што сілы вельмі няроўныя. К.Астрожскі разлічваў на патрыятызм сваіх вояў, якія баранілі ад разбурэньня і няволі свой край, і на свой баявы вопыт, набыты ў шматлікіх бітвах з татарамі. Да таго ж, будучы ў маскоўскім палоне (адкуль уцёк у 1500 годзе), ён дасканалы вывучыў баявую арганізацыю праціўніка, ведаў яго слабыя бакі. Маскоўскія войскі пад Воршай ня мелі артылерыі і пяхоты, а паміж ваяводамі існавала саперніцтва за славу.

Падыйшоўшы непасрэдна да Дняпра і ўзважыўшы сітуацыю, Астрожскі не пайшоў на тактычны выклік праціўніка. Каб паказаць Чалядніну і яго палкаводцам, што пераправа мяркуецца якраз супраць іх баявых парадкаў, ён пераправіў толькі некалькі тысяч сваіх вэршнікаў. Ноччу ў другім месцы, па пантонных мастах была перапраўлена артылерыя і астатнія палкі. Чаляднін даведаўся аб усім, калі

ўжо баявыя парадкі войскаў Астрожскага былі амаль гатовыя да бітвы. Неспадзяванасць і тактычны манёўр беларускіх палкаводцаў аднак не спалохалі ворага. Ён ведаў, што колькасна амаль трохразовая перавага была на яго баку і разлічваў на бясспрэчную перамогу і далейшы поспех аперацыі. Рыхтаваліся флангавыя атакі, акружэньне і поўнае зьнішчэньне арміі Астрожскага. Недабівая рэшткі меркавалася скінуць у Дняпро, а затым, бесперашкодна гайсачы па безабаронным краі, несці спусташэньні і паніку, падпарадкоўваючы гарады ўладзе маскоўскага князя.

К.Астрожскі заклікаў свае палкі да рашучай бітвы, у якой вырашаўся лёс роднай зямлі, ускляў веру ў справядлівую перамогу, як сыноў, прасіў рыцараў праявіць сапраўдную мужнасьць і сьвята захоўваць дысцыпліну. Растлумачыўшы сваім ваяводам план мяркуемых тактычных хітрасьцяў, ён прасіў строга выконваць каманды.

Бітва пачалася раніцай 8 верасня 1514 года на левым беразе Дняпра, за пяць кіламетраў ад Воршы, на фроньце шырынёй каля трох кіламетраў. Аб'яднаныя сілы пад камандаваньнем К.Астрожскага размясцілі свае баявыя парадкі па традыцыйнай схеме, у цэнтры якой стаялі палкі беларускай конніцы пад непасрэднай камандай самога гетмана. Побач размясціліся польскія вэршнікі В.Сампалінскага, а між імі - пяхота са стрэльбамі і пішчальмі. У другім эшалоне - конніца на чале з Ю.Радзівілам і Я.Свярчэўскім. Флангі пільна ахоўваліся рэзэрвовымі палкамі лёгкай конніцы. А артылерыя і значная частка пяхоты з самапаламі і пішчальмі была схаваная на правым фланзе, у лесе.

Перад бітвай сьвятары адправілі малебен. І пачаліся "гарцы" - пайдынікі паміж вэршнікамі абодвух бакоў, каб заахвоціць да бою астатніх. Затым затрублілі трубы, ударылі бубны, распусціліся сцягі і бітва закіпела. У бой рушылі маскоўскія флангі з мэтай акружыць войскі Астрожскага, але гетманам такі манёўр ўжо быў прадугледжаны і атакі ўдала адбіты. Тады прагучала каманда наступачы, і цяжказброеная кавалерыя Сампалінскага ўрэзалася ў маскоўскія шэрагі, набіраючы разгон. Бітва кіпела па ўсёму фронту. Актыўна змагалася пяхота. Контратака

перайшла ў наступ. Але ўвёўшы падмацаваньне, маскоўцы пачалі паўторны штурм. Тут асабліва спрацавала пяхота, якая дружным залпам збівала варожых вэршнікаў, уносячы замаяшаньне ў іх рады.

У рашаючы момант Астрожскі ў бой кінуў свой галоўны полк і асабістай адвагай даваў прыклад астатнім. Асноўны накіл бітвы разгарэўся на пазіцыях палкоў Булгакава-Голіцы. Чаляднін марудзіў з падмогай саперніку па славе, разлічваўчы на больш эфектыўную развязку бітвы на сваім адрэзку фронту, дзе падзеі разгортваліся чамусьці замаруджана. Астрожскі, скарыстаўшы такую тактычную няўзгодненасць ворага, наносіў узмацнены націск на пазіцыі Булгакава-Голіцы, стараючыся пераламіць ход бітвы ў сваю карысьць. Нарэшце вораг не вытрымаў націску, конніца Голіцы была зломлена. Са значным спазьненнем Чаляднін павёў у наступ свае асноўныя сілы. Па загаду Астрожскага шэрагі беларуска-літоўска-польскіх палкоў пачалі падманнае адступленьне ў бок лесу. Затым, раздзяліўшыся на два флангі, адкрылі акрыленага перамогай ворага агню сваёй замаскіраванай артылерыі і пяхоты. Пасьля нечаканых залпаў пераможны настрой зьмяніўся панічным. Поле ўсцілалася трупамі. Ход бітвы раптоўна зьмяніў арыенцыю. Фактычна, бітва К.Астрожскім была выйграная. Маланкавай контратакай сваёй конніцы гетман канчаткова паралізаваў сілы ворага, зьнішчаючы яго і ліквідуючы, як баявую адзінку. Разгром быў поўным. І Чаляднін і М.Булгакаў-Голіца, а таксама восем іншых вярхоўных ваяводаў і 37 начальнікаў меншага рангу былі ўзяты ў палон. У палон трапілі тысячы воінаў, захоплены дзесяткі тысяч коней і адзінак зброі.

Бітва пад Воршай увайшла ў эўрапейскую гісторыю як яскравы і папучальны прыклад перамогі умелай тактыкай пры значна меншых сілах. Гэтая перамога Кастуса Астрожскага - адна з слаўных старонак нашай вайскавай гісторыі і нагадвае нам сёньня баг многім.

Сьвята нашай вайскавай славы зьвязваем мы сёньня менавіта з гэтай датай - 8 верасня.

Васіль СУПРУН,
г.Слонім.

НА ЗДЫМКАХ: злева - К.Астрожскі; справа - "Бітва пад Воршай" (фрагмент карціны).

КАРМІЛІ ЖЫВЁЛУ ХЛЕБАМ І БУДУЦЬ КАРМІЦЬ

Адной з прычын падвышэньня цэн на хлебабулачныя вырабы было жаданьне ўрада і Прэзыдэнта Беларусі прадужыць іх выкарыстаньне на адкорм хатняй жывёлы. Але ж аднаго жаданьня мала. Таму і вырабілі даць тым, хто трымае скаціну, канцэнтраваныя кармы. Гарадзенскі аблвыканкам выдзяліў іх 9,8 тысяч тон па цане 250-400 рублёў у залежнасьці ад рэцэптуры. Здавалася б, лічба вялікая. Але ж калі ўлічыць, што ў насельніцтва вобласці (па дадзеных статыстыкі) на ўтрыманьні знаходзіцца 142 тысячы буйной рагатай жывёлы, у тым ліку 125 тысяч кароў, 221 тысяча свінней і каля пяці тысяч коней, то атрымліваецца, што на адну

умоўную галаву прыпадае 42,5 кілаграма корму. І гэта ўсё, што атрымае яе гаспадар да канца года з дзяржаўных рэсурсаў. У той жа час, каб выгадаваць свінню, патрэбна прыкладна 500 кілаграмаў камбікорму, таго ж бычка - тона, а малочную карову - 1.500 кілаграмаў на год. Атрымліваецца, што выдзяленага хопіць на месяц-два максімум. Прасьцей вяскоўцам, ім і раней гаспадаркі давалі кармы на ўтрыманьне хатняй жывёлы. А што рабіць гараджанам? Нічога не застаецца, як надалей працягваць даваць, хаця і значна менш, чым раней, на корм скаціне хлеб. Ня дзіўна, што насельніцтва вельмі актыўна набывае канцэнтраваныя кармы: на канец жніўня было прададзена звыш трэці ад усёй іх колькасьці. Мяркуецца, што ў верасні яны будуць рэалізаваны ў поўным аб'ёме. А што далей?

А.ДУК.

Небасьпечнымі становяцца падарожжы па летувіскай чыгунцы. Нядаўна ўзброены рабаўнік адкрыў страляніну ў вагоне дызельнага цягніка Вільня-Друскенікі. На шчасьце пасажыраў і двух кантралёраў, што знаходзіліся ў вагоне, бандыт не вылучаўся трапнасьцю. І гэта не адзіны выпадак. Асабліва крывадушная абстаноўка на Віленска-Гарадзенскім накірунку, якім карыстаюцца летувіскія і беларускія чаўнакі.

СЫПЯЦЬ У ШАПКУ

Ёзас Янковічус, старшы кантралёр-праваднік дызель-цягніка Вільня-Горадня, на запыт карэспандэнта "Пагоні" адказаў: "На нашым маршруце гандляроў рабуюць добразарганізаваныя злачынныя групы. Яны складаюцца пераважна з падрастаў. Падшпаркі дзейнічаюць жорстка і нахабна. Для дасягненьня мэты скарыстоўваюць самаробную агнястрэльную зброю, ланцугі ад ровэраў, фінкі. Часам, у справу пускаюць бітвы шклянныя бутэлькі. Вось і сёньня, 26 жніўня, група з чатырох хлапцоў, сеўшы на станцыі Зелінас да начнога

дызеля Друскенікі-Вільня, патрабавала ад пасажыраў па 10-15 літаў. Як аргумент злачынцы скарысталі самапалы, зрабіўшы два стрэлы. Ахвяр няма, але страху пасажырам хапіла. На нашы патрабаваньні выдзяліць паліцыянтаў на суправаджэньне начных цягнікоў Віленскі і мясцовыя камісарыяты паліцыі не рэагуюць. Відзіць, такое становішча будзе доўжыцца да таго часу, пакуль хто-небудзь не загіне."

Пакуль летувіскія паліцэйскія спяць у шапку, рускамоўная газета "Эхо Литвы" зрабіла заяву, што кожнае дзеянне злачынства на Летуве адбываецца на чыгунцы.

Г.ПАДЛЯШУК.

ДАСЬЛЕДАВАНЬНІ

Васіль РАГУЛЯ

УСПАМІНЫ

(Пачатак у NN 21-27).

Аднойчы, будучы ў Вільні, я зайшоў у кафэ Штраля пры вуліцы Міцкевіча і папрасіў шклянку піва. Бачу, уваходзіць Гурын. Заўважыўшы мяне, ён неяк збянтэжыўся. Я запрасіў яго да століка і загадаў яшчэ адзін куваль піва. Ён сеў. Я спытаў: "Ці праўда, Міша, што ты стаў на нядобрую дарогу - служыць у дэфэнзыве?" На маё пытаньне я не атрымаў адказу. Мне ўсё стала ясна. Мы разышліся, і пасля гэтага я яго больш не спаткаў. Хутка пасля таго я даведаўся, што Гурын быў застрэлены ў Вільні нейкім маладым чалавекам з-пад Трад, Усьціновічам. Забойцу зашудзілі на 10 год цяжкай турмы. Пасля я яго бачыў у Лукіскай турме ў ланцухах. Так скончыў закладчык КПЗБ - Гурын.

Пасля ягонага арышту прыпынілася і ягонае дапамога. Аднак сродкі былі. Адкуль? - думаю, што ад Вульянава, першага дарадчыка Палпрэдства ў Варшаве, беларуса, родам з Магілёўшчыны. Вульянаў, між іншым, выстаўся дапамогу Саветаў на адкрыццё Грамадоў у Вільні. Земельнага банка, у вышні 15.000 дал., утрымліваў па 5.000 дал. кожная. Першую рату атрымаў я, антыкамуніст, старшыня Сялянскага Саюзу і Старшыня Беларускага Пасольскага Клубу, але бяз ведама сяброў Клубу. Чаму і як гэта сталася? Вось гэтак. Аднаго дня, у Сойме, Тарашкевіч папрасіў мяне зайсці да яго ў кабінет. Там быў Р.Астроўскі. Яны абудва зьявіліся да мяне з просьбай пайсці ў Савецкае пасольства і атрымаць для Беларускага Банку 5.000 дал. "За пасламі Грамады бесьперапынна сочыць дэфэнзыла; іх могуць накрыць, як кажуць, на гарачым учынку, а тады бываеце далары. Табе, які не належыш да Грамады, зрабіць гэта лягчэй," - казалі яны.

"У сваёй прэсе вы называеце мяне правакатарам, здраднікам і другімі эпітэтам, а цяпер хочаце, каб я, рызкуючы 12-цю гадамі цяжкай турмы, зрабіў вам такую ахвярную прыслугу? Адно з другім несумяшчальна!"

"Братко, мы не вінаваты! Гэта ўсё робіць Луцкевіч."

Пасля доўгіх намоваў я згадзіўся. Пайшоў, атрымаў, нават без аніякай распіскі, прынёс і даручыў усё Тарашкевічу і Астроўскаму. Чаму я гэта зрабіў? Няхай мяне судзіць суродзіч. Я лічу, што ўсякі дар добры, калі ён ня ідзе ў асабістую кірэню, тасці іншае асобы, а ідзе на агульна-беларускую справу. Тым большае права мы мелі гэта зрабіць, калі дзяржаўныя сродкі былі для нас зачынены нават на такую патрэбу, як падтрымка гімназіі, і купля зямлі сялянам. Падаткі ж мы плацілі аднолькава з грамадзянамі польскай нацыянальнасці. Аб гэтым атрыманыя ня ведаў нават польскі суд, што судзіў паслоў Грамады. Атрыманьне другой раты выявілася на ўспомненым судзе. Паводля слоў пракурора, Тарашкевіч атрымаў ад Саветаў 5.000 дал. цераз Транзытны Банк у Рызе. Аб атрыманы трэцяй раты мне нічога ня ведама.

Пасля атрымання першай раты ў Грамадзе паўстала пытаньне, як замаскаваць паходжаньне грошай у банках кнігах. Я парадзіў Рак-Міхайлоўскаму і Валашыну распісаць гэтую суму як уклады паасобных, але давераных асобаў, якія эвэнтуальна не прысабечылі б сваіх уяўленых укладаў. Гэткімі асобамі ня могуць быць паслы, бо іх могуць арыштаваць, блякуючы адначасова і іх уклады. Гэтак яны і зрабілі. На чые прозьвішчы была распісаная гэтая сума, мне ня ведама, ды і я гэтым ня

цікавіўся. Толькі пасля я выпадкова даведаўся ад сэнатара Багдановіча, што на імя брата Мятлы запісана 600 дал., а на імя Р.Астроўскага і ягонай жонкі - каля 1.160 дал.

Пазней, пасля ліквідацыі Грамады, грамадоўцы, што засталіся на волі, даручылі кіраўніцтва банкам сэнатару Багдановічу. Ён і стаўся дырэктарам банку. Адночы ў Варшаве ён сказаў мне, што брат Мятлы і Астроўскі з жонкаю дамагаюцца выдаць ім іх "уклады". Фармальна яны мелі на гэта права. Я парадзіў яму ўздзеяць на іх грамадзкае пачуццё, а калі не паможа, дык выдаць. Другога выхаду не было. Як было пасля, мне не ведама. Сам факт патрабавання выдаць "уклады" без зазначэння, на што яны будуць безкантрольна расходаваны, кінуў на "укладчыкаў" непрыемныя цень і выклікаў прыгнятаючае ўражаньне сярод сяброў Пасольскага Клубу.

РАЗГРОМ ГРАМАДЫ

Грунт для буйнага росту Грамады быў старанна прыгатаваны. Яго прыгатаваў ня хто іншы, як я, спачатку перадавыбарчаю агітацыяй, пазней пасольскаю. Не дарма Рак-Міхайлоўскі мне казаў: "Ты ж духоўны бацька Грамады. Чаму ты пакінуў сваё дзіця?" Як рух на добрай глебе пасля веснавага дажджу шумна падымасца ў гару, гэтак шумна тварыліся мясцовыя гурткі Грамады. Ад канца чэрвеня 1924 г. да яе разгрому перад новым 1926г. лік сяброў узрос да 121.000 чалавек. Увесь палітычны сьведомы элемент уліўся ў гурткі і пацягнуў за сабою менш сьведомую большасць. Разам з доказамі нацыянальнага характару кіраўнікі гурткоў гаварылі маласьведым: "На весну адбудзецца падзел абшарніцкіх маёмасцяў і ты, калі ня ўвойдзеш у Грамаду, ня будзеш дапушчаны да падзелу." Лік сяброў гурткоў рос ня днямі, а гадзінамі. Уся Заходняя Беларусь была ахопленая густой сеткаю гурткоў. Адначасова з колькасьцю расла і актыўнасць грамадоўцаў. Амаль у кожнай вёсцы быў гурток. Уладжваліся частыя зборкі сяброў. На зборках абгаворваліся пытаньні бягучай нутраной палітыкі. Як малады конь, першы раз запрэжаны, рве з месца, так бралі гурткі. Там часта можна было пачуць клічы супярэчаныя з існуючымі законамі. Пры слабой нутраной партыйнай дысцыпліне гурткі самацёкам рэвалюцыянізаваліся ўсё больш і больш. На гэтую дарогу штурхала іх польская дэфэнзыла. Ёйныя агенты не без ведама адміністрацыі, або на яе распараджэньні, уступалі ў лік сяброў партыі. Яны сваімі правакацыйнымі выступленьнямі пхалі Грамаду да ліквідацыі. Партыйны цэнтр ня быў у стане стрымліваць экспансыўнасць гурткоў і фактычна, пад канец 1925 года, яны былі ўжо без цэнтральнага кіравецтва. Звычайныя сябры партыі спадзяваліся, на выпадак забурэньняў, на дапамогу ў усходу. Цэнтар гэтай надзеі ня меў. Ён добра ведаў, што дзеся Заходняй Беларусі Саветы не адважацца на канфлікт з Польшчаю. Значыць, у выпадку якіх-небудзь сур'ёзных закатаў мы застанемся адзінокія, пакінутыя на ласку лёсу. Усякі выбух актыўнага супраціву будзе затупаны беларускай крывёю. Гэта магло выклікаць у народзе, без адпаведнага палітычнага гарту, адваротную рэакцыю, шкодную для нашага палітычнага руху. Такі быў мой пункт гледжання на стварэньне палажэньне. Яго я і развіваў паслом Грамады і асабліва Тарашкевічу.

За колькі дзён перад арыштам грамадоўцаў Тарашкевіч запрасіў мяне пайсці з ім на вячэру. Мы зайшлі ў спакойны рэстаран пры вуліцы Манюшкі "Pod Wiecha". Вячэраючы, мы гутарылі аб вытвараным палажэньні. Я намаляваў яму падрабязна

становішча на месцах і сказаў: "Што ж, калега, на весну даведзецца заклікаць народ да паўстання." Ён, безнадзейна развёўшы рукамі, адказаў: "Лейцы, братка, выпалі з рук." Пры гэтым ён пацвердзіў, што няма ніякай надзеі на дапамогу Саветаў. У сапраўднасці лейцы ня выпалі з рук, а іх выхаліў з рук Тарашкевіч Ваевудзкі і К. Вось гэты правакатар і згуляў вялікую ролю ў зьявішчы буйнога росту Грамады і пазней ейнага разгрому. Увайшоўшы ў нейкі спосаб у давер Тарашкевіча, Луцкевіча і яшчэ некаторых дзеячоў Грамады, ён трымаў руку на пульсе росту і развіцця Грамады і ўсякімі магчымымі спосабамі прапіхаў у Грамаду сваіх агентаў з мэтай падмінавання яе знутра. Як пабачым далей, гэта яму ўдалося: Грамада была распущана, а выдатнейшыя ейныя працаўнікі апынуліся за турэмнымі кратамі. Апрача Грамады Ваевудзкі, за пасрэдніцтвам свайго супрацоўніка ў Вільні Сьвінэвіча, сачыў за беларускімі студэнтамі ў Чэскай Празе. Гэта выявілася на Маршалкоўскім Судзе Ярэміча і Ваевудзкага.

Грамадоўскі рух пралез і ў беларускія гімназіі. Дырэктар Віленскай Гімназіі Р.Астроўскі, тады сам грамадовец, ня толькі талераваў, а, я сказаў бы, фаварызаваў у часоў Гурына гэты рух. З уласцівай яму ўсмяшкаю, у інтымным коле ён называў сваіх выхаванцаў камсамольцамі. Дырэктар Наваградзкай Гімназіі глядзеў на гэты рух у сваёй гімназіі палблагліва, праз пальцы. Перайшоўшы пасля на польска-беларускую ўгоду, Астроўскі сваімі собскімі рукамі выкараняў тое, што раней падтрымоўваў. У выніку наступілі арышты некаторых вучняў і выключэньне іх з гімназіі.

Польскі ўрад з непакоем глядзеў на беларускія "Крэсы" і нарэшце адважыўся на вострыя меры. У часе калядных парламэнцкіх вакацыяў 1925 года віленская пракуратура, нягледзячы на дэпутацкую нятыкальнасць, арыштоўвае паслоў Грамады - Тарашкевіча, Рак-Міхайлоўскага, Мятлу і Валашына, а з імі Р.Астроўскага і А.Луцкевіча. Усіх іх абвінавачалі ў дзяржаўнай здрадзе. Абвінавачаньне пагражала 12-цю гадамі цяжкай турмы. Урад аб'явіў Грамаду распущанай і, значыць, нелегальнай.

Арышт бяз згоды Сойму пракуратура тлумачыла як злаўленьне на гарачых сьлядох праступку, што і давала ёй фармальна права арышту. Толькі пасля калядных вакацыяў яна ўнесла ў Сойм просьбу аб выдачы арыштаваных для судовай расправы. У Сойме ў абарону арыштаваных паслоў выступілі нацыянальныя меншасці. Ад Беларускага Пасольскага Клубу выступіў я як старшыня Клубу. Памятаю гэты вялікі дзень у Сойме. Усе паслы на месцах, галерэя запоўнена публікаю, дыпламатычная лёжа поўная. У сваёй прамове я дапускаў вострыя звароты пад адрасам ураду, польскай улады і нават маршалка Пилсудзкага, спадзяючыся справакаваць маршалка Сойму на ўжыццё ім скрайняй меры - пазбаўленьня мяне слова. Зраўнаважаны і цяглівы Ратай абмежаваўся патройным прыкліканьнем мяне да парадку з запісам у пратакол, што цягнула кару грашовым штрафам у вышні 50 зл.

Сойм выдаў паслоў для судовай расправы, а суд прысудзіў, калі не мыляюся, на 8 гадоў цяжкай турмы кожнага. Луцкевіч і Астроўскі былі апраўданы. Абудва яны купілі свабоду цанюю разбіццё бога Грамады і пакланеньня богу ўтоды. Сабалеўскага судовыя ўлады пакуль не чапалі. Ён скарыстаў з гэтага, ды пры дапамозе сэнатара Назарэўскага і нямецкіх паслоў Сойму, што жылі ў Катовіцах, быў перакінуты ў Нямецчын. Адтуль ён цераежаў на тэрыторыю вольнага гораду

Данцыга, дзе і жыў у курортным гарадку Цопотах. Я рэгулярна вазіў яму ягонныя дыеты і прабаваў шчасця ў ігры ў рулетку, часамі з даходам, часамі з пройгрышам. На аснове нейкіх меркаваньняў Сабалеўскі вярнуўся ў Варшаву, быў суджаны і судом апраўданы.

Так закончыла сваё легальнае існаваньне Грамада.

САПРАЎДНАЕ АБЛІЧЧА ВАЕВУДЗКАГА

З папярэдняга мы бачылі, якую ролю згуляў пасол Ваевудзкі ў разгроме палітычнага жыцця Заходняй Беларусі. Не дарма ж кс. А.Станкевіч называў яго "алым гэнём беларусаў", застаецца акачальна адсланаць маральнае аблічча гэтага асабіна.

Гэта быў чалавек надзвычай энэргічны, бязьлітасны, прагны на пашану й на ўладу. Ён мог быць другім Дзяржынскім. У часе польска-савецкай вайны ён быў афіцэрам польскай арміі ў Менску і кіраваў контрразведкаю, стоячы на чале дэфэнзывы. Ужо тады ён зышоўся з беларусамі ў Менску і, паводля слоў Тарашкевіча, аддаваў ім нязначныя ўслугі, прадстаўляючы з сябе нашага сымпатыка. Якую працу ён выконваў ад часу падпісаньня міру з Савецкім Саюзам да выбараў у Сойм 1922 г., мне ня ведама.

На тэрыторыі Сойму Ваевудзкі трымаўся вельмі задэрыста, накіроўваючы пад адрасам прывых, цэнтру і ўраду часта абразьлівыя выкрыкі. Урад маўчаў, грамадзкая апінія не ар'ентавалася ў сапраўднасці справы, а Ваевудзкі ўсё больш нахабнеў і расьперазваўся. Нарэшце ўпала апошняя кропля, якая перапоўніла кубак цягненьня ўраду Бартэля. З соймавай трыбуны, ня памятаю ў якой справе, выступаў Міністар Юстыцыі Мэйштовіч. Ваевудзкі і крыкнуў пад адрасам ураду: "Katagyniarzel!" (Кацярынаўцы). Гэтым ён вытыкаў Мэйштовічу ягоную афіцыйную прысутнасць на адкрыццё памятнага Кацярыны II ў Вільні. З урадавай лавы падымасца прэм'ер Бартэль і просіць слова. Кратка і ясна ён заяўляе, што Ваевудзкі ня мае права на такія выступленьні: ён урадавец другога аддзелу (разведкі) Міністэрства Нутраных Справаў. Гэтая заява выклікала вялікае хваляваньне сярод усіх дэпутатаў. Афіцыйна пацвердзіліся падозраньні кс. А.Станкевіча. Апрача таго, у беларускіх колах гаварылі і аб тым, што ён сябра Выканаўчага Камітэту Камінтэрну. Далейшы падзеі пацвердзілі і гэта.

Назаўтра ў воргане Народнай Дэмакратыі "Gazeta Warszawska Poranna" зьявіўся фэльетон Новічынскага пад загалоўкам: "Новы Азэф у Польшчы". Ваевудзкі на гэты прэсе не рэагаваў. Балін абурэўся. Аднак Ваевудзкаму ўдалося нейкім чынам супакоіць сваіх беларусаў. Дэманстрацыяна ён адаслаў прэзыдэнту рэспублікі ўсе ордэны і адзнакі, якія ён раней атрымаў.

Пасля роспуску Сойму Ваевудзкі некаторы час шноўдаўся да Польшчы, а пасля без перашкодаў пераехаў на тэрыторыю вольнага горада Данцыга. Адтуль ён з жонкаю папаў у Маскву. Былі чуткі, што з Масквы ён быў адкамандаваны на нейкую нячыстую работу ў Букарэшт, адтуль, пасля правалу арганізацыі, ён быў пераведзены на такую самую працу ў Будапэшт. Адтуль, пасля няўдачы, быў выкліканы ў Маскву, дзе і быў зьліквідаваны. Так загінуў самы спрытны польскі правакатар у Заходняй Беларусі, на сумленьні якога ляжыць шмат цягненьняў беларусаў, у тым ліку і гібель грамадоўскіх паслоў у ШИЗО Салавецкага лягера і Тарашкевіча, што загінуў невядома дзе і пры якіх абставінах.

(Працяг будзе.)



ВЕСТКІ З ПОЛЬШЧЫ

1-га верасня аб'яўлены ў Польшчы Днём ветэрана, - паведаміў міністар А.Дубраньскі, кіраўнік ведамства па справах ветэранаў рэпрэсаваных. Пастанова аб устанавленні Дня ветэрана была прынята з мэтай ушанаваць героізму польскіх салдат, якія змагаліся за свабоду і незалежнасць Аічыны.

У Беластоку пабывала дэлегацыя Саюза Беларускай прадпрыемальніцкай, якую ўзначальваў віцэ-міністар фінансаў Георгій Тарасевіч і прэзідэнт СБП Уладзімер Карагін.

На сустрэчы з беластоцкімі рамеснікамі і прадпрыемальнікамі абмяркоўвалася новая мадэль супрацоўніцтва паміж суседнімі дзяржавамі. Польскі бок цікавіўся магчымасцямі заснавання фірмаў або акцыянерных таварыстваў на тэрыторыі Беларусі, а гасці - перспектываў наладжвання супрацоўніцтва ў мэблевай, аўтамабільнай, упакавальнай і перапрацоўчай галінах.

Абодва бакі прышлі да высновы, што яшчэ рана падпісваць папярэднія дамовы.

ВІЛЕНСКІЯ ПАВЕДАМЛЕНЬНІ

Летуўскіх спецыялістаў па атамнай энэргетыцы будуць рыхтаваць у Обнінску. Гэта было падцьверджана падчас падпісання трохбаковага дагавору паміж Обнінскім інстытутам атамнай энэргетыкі, Каўнаскай тэхналагічнай універсітэтам і Ігналінскай атамнай электрастанцыяй.

Дзяржаўны Каўнаскі завод авіяцыі стане першым былым ваенным заводам Летувы, які пачне выпускаць прадукцыю сумесна з Украінскай асацыяцыяй сучасных тэхналогій, навукаёмкай прадукцыі і паслуг - алмазныя інструменты для перапрацоўкі збожжжа і скур. У будучыні, магчыма, будуць выпускацца прылады бытавога прызначэння.

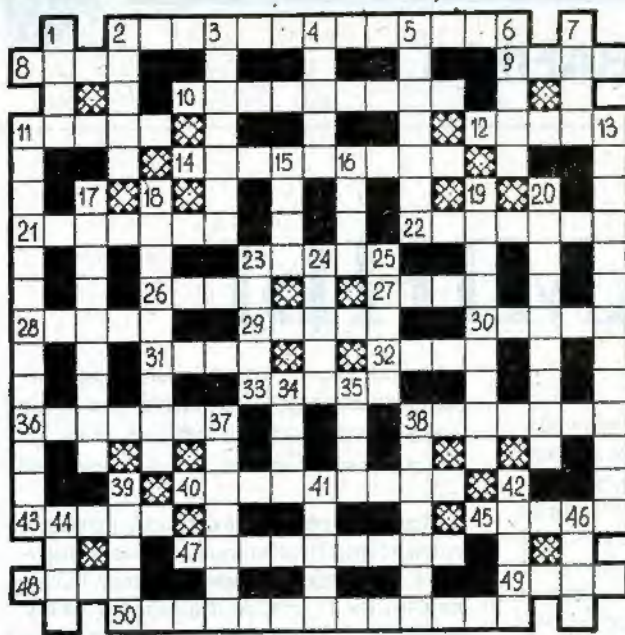
Футбаліст зборнай Летувы Вальдас Іванаўскас, які выступае цяпер за клуб бундэслігі "Гамбург" мае намер напрасіць нямецкае грамадзянства. Гэта ўжо не першы выпадак сярод летувіскіх спартсменаў. Гандбаліст А.Жукене з'яўляецца з нядаўняй пары грамадзянкай Аўстрыі. Яшчэ два прадставікі гэтага віда спорту - Р.Шульскіце і В.Пятківічус - нямецкія грамадзяне.

У рамках 31-га песеннага фестывалю ў Сопаче прайшоў марафон поп-музыкі, у якім рэй явялі зоркі музыкі дыскапола з Беластока. Некалькі тысяч ласкельнікаў поп-музыкі ўсю ноч танцавалі пад гукі модных песень з вясковых дыскатэк. Канцэрт вёў вядомы тэлежурналіст Марэк Серацкі.

"Мы сьляваем усё: цыганскія, беларускія, украінскія песні, пераробленыя на польскі лад", - сказаў член аднаго з беластоцкіх гуртоў.

У Бельску-Падляскім у сярэдзіне жніўня выйшаў з друку першы нумар часопіса "Тыгоднік Падляскі". У перадаўцы рэдакцыя заяўляе, што згодна з Канстытуцыяй, да нацыянальнай і рэлігійнай нянавісці газета падбукторваць не будзе. Не будзе таксама прапагандыскай рупарам ніводнай палітычнай партыі і групы.

Па матэрыялах польскага друку.



КРЫЖАВАНКА

Склаў Вадзім ЮШЧАК.

ПА ГАРЫЗАНТАЛІ:

2.Парада малочна-мясных кароў. 8.Сярэдні-позны сорт памідораў. 9.Статак жывёлы. 10.Прадукт, які атрымліваецца пры згушчэнні пары ў вадкасць. 11.Шматтадовая садовая кветка. 12.Матэрыял, які прымяняецца для атынкаўкі пячэй. 14.Род накіпных ліпайнікаў. 21.Лічэньне ўнутраных хвароб. 22.Альча. 23.Вялікі шырокі нож. 26.Карнішпуд, двухтадовая расьліна. 27.Перакрыццё ў форме дугі паміж дзьвюма апорамі. 28.Млекакормячыя сям'і куліцавых. 29.Познасьнёлы сорт бульбы стالовага прызначэння. 30.Пачатковы момант слаборніцтва. 31.Салодкая маса з арэхамі. 32.Аднагадовая расьліна, ужываецца пры засольванні і марытаваньні агародніны. 33.Бочка з прамымі бакамі. 36.Аснова станка. 38.Травяністая дзікарастучая духмяная расьліна, якую разводзяць як дэкаратыўную. 40.Чалавек, які грае на духавым народным музычным інструмэнце. 43.Невялікі груз на пшкурку. 45.Памішаньне для прыгатаваньня ежы. 47.Знацьне, тэсада дацэнта. 48.Мадэль пральнай машыны. 49.Група павозак з грузам. 50.Сырамятыя раменьні вупражы, які праходзіць праз

кольцы пасядзёлка і падтрымлівае хамут і аглобля.

ПА ВЕРТЫКАЛІ:

1.Ручныя вэлізарны апарат. 2.Фінская лязьня. 3.Царкоўная акруга. 4.Вобласць распаўсюджвання асобных відаў жывёлы ці расьлін. 5.Спецыяліст па славянзнаўству. 6.Пішайнік, які расьце на тарфяных балотах. 7.Шматтадовая травяністая расьліна, вострая прыправа. 11.Галіна расьлінаводства. 13.Прыстасаваньне жывёл ці расьлін да нявысокай для іх кліматычных умоў. 15.Род дрэў і кустарнікаў, сям'я ружыцетных. 16.Хаёвае дрэва. 17.Асоба, якая ўзяла зямлю ў арэнду. 18.Частка расьлінны, у якой разьвіваюцца споры ў нецвятковых расьлін. 19.Буйная спора ў водных папараціках. 20.Вадзіцель сельгасуборачнай машыны. 23.Новы летні сорт яблыні (ад скрыжаваньня сарту Папіроўка і Мелба). 24.Выбуховое рэчыва, якое знаходзіцца ў пэўнай колькасці ў патроне. 25.Хатняя птушка. 34.Велічыня прадмета ў кубічных адзінках. 35.Насэнне травяністай расьліны, якое паліпае смак квашанай капусты. 37.Трэцяя стадыя клеткавага дзяленьня. 38.Канец іголка. 39.Пладовая культура. 41.Жаночае імя. 42.Шэры зацт. 44.Тоўстае грубае сукно. 46.Акварыумная рыбка.

ПОЛЬСКАЕ ТЭЛЕБАЧАННЕ

ПАНАДЗЕЛАК, 5.09

ПРАГРАМА 1

07 00 Кава ці гарбата? 09 00 Сэрый выт. ЗША. 09 30 Фільм для дзяцей. 10 00 Навіны. 10 10 Праграма для дзяцей. 11 00 "Дынастыя". Сэрый выт. ЗША. 12 00 Прывітанне з харымым. 12 30 Тэлестурнір. 13 00 Навіны. 13 10 Адукацыйнае тэлебачанне. 14 40 Гэта гісторыя. 14 45 Хроніка васьмідзесяціх. 14 05 Цэнтральная Еўропа. 14 35 Англія і мача. 14 50 Гэтае называецца XX стагоддзе. 15 20 Тайныя гісторыі СССР. 15 45 Гэта гісторыя. 15 50 Праграма дзя. 16 00 Музычны часопіс. 16 30 Праграма для падлеткаў. 17 00 Сэрый выт. ЗША. 17 25 Для дзяцей. 18 00 Тэлеэкспрэс. 18 20 Публіцыстычная праграма. 19 10 Сэрый выт. ЗША. 19 40 Юбілейная праграма. 20 00 Вечарынка. 20 30 Навіны. 21 10 Тэлестурнір. 23 00 Пульс дзя. 23 15 Тэлечасопіс. 23 45 Адрыву з Бельведэра. 00 00 Навіны. 00 20 "У цёмры ночы". Фільм выт. ЗША. 01 55 Рэпартаж. 02 15 Забыўліная праграма.

ПРАГРАМА 2

08 30 Панарама. 08 10 Спорт. 08 20 Прывітанне. 08 35 Раніца. 09 00 Мясцовая праграма. 09 30 "Кажанне і дыпламатыя". Сэрый выт. Канады. 10 00 Свет жанчын. 10 30 Дакументальны сэрый. 11 05 Мультифільм для дзяцей. 11 30 Праграма па заўках. 14 00 Панарама. 14 15 "Сын сонца і дажджу". Сэрый выт. Нарвегіі. 15 15 Тэлечасопіс. 15 55 Прывітанне. 16 00 Мультифільм. 16 30 Польская хінахроніка. 16 40 Спартыўная студыя. 17 10 Тэлеэкспрэс. 17 30 "Кажанне і дыпламатыя". Сэрый выт. Канады. 18 00 Дакументальны фільм. 19 00 Панарама. 19 10 Мясцовая праграма. 20 05 Тэлестурнір. 20 30 Кола фартуны. 20 35 Мультифільм. 21 00 "Прыгоды Блэка". Сэрый выт. ЗША. 21 45 Тэлечасопіс. 22 00 Панарама. 22 30 Спіс павяці. 22 40 Дакументальны фільм. 00 10 Дайце знох жывёлі. 00 40 Публіцыстычная праграма. 01 00 Панарама. 01 05 Спартыўная студыя. 01 15 Канцэрт.

АЎТОРАК, 6.09

ПРАГРАМА 1

07 00 Кава ці гарбата? 09 00 "Першыя пацалуны". Сэрый выт. Францыі. 09 30 Для дзяцей. 10 00 Навіны. 10 10 Праграма для дзяцей. 11 00 "Жыццё". Сэрый выт. Японіі. 12 00 Рынак праці. 12 20 Запрашэнне да стала. 12 30 Сто гадоў. 12 40 Клуб адліночкі сэрцаў. 13 00 Навіны. 13 10 Аграбінэс. 13 15 Адукацыйнае тэлебачанне. 13 30 Сельскагаспадарчая праграма. 13 40 Кузня. 13 50 Дакументальны фільм. 14 30 Тэлекамі'ютар. 14 55 Кніга гуду-тэхнікі. 15 10 Лік матэматыкі. 15 30 Лабараторыя. 15 50 Праграма дзя. 16 00 Музычная праграма. 16 30 Экалагічны часопіс. 17 00 "Першыя пацалуны". Сэрый выт. Францыі. 17 25 Праграма для дзяцей. 18 00 Тэлеэкспрэс. 18 20 Арыя са смекам. 18 40 Здароўе. 19 05 Мультифільм. 19 30 Сенсацыі XX стагоддзя. 20 00 Вечарынка. 20 30 Навіны. 21 10 "Падман". Фільм выт. Францыі. 23 00 Пульс дзя. 23 15 Сябграф. 23 30 Лісты пра гаспадарку. 00 00 Навіны. 00 15 Дакументальны фільм. 01 00 Тэлечасопіс. 01 30 Суседзі. 02 00 Музычная праграма.

ПРАГРАМА 2

08 00 Панарама. 08 10 Спорт. 08 20 Прывітанне. 08 35 Раніца. 09 00 Мясцовая праграма. 09 30 "Кажанне і дыпламатыя". Сэрый выт. Канады. 10 00 Свет жанчын. 10 30 Дакументальны сэрый.

11 00 "Прыгоды Блэка". Сэрый выт. Канады. 11 30 Праграма па заўках. 14 00 Панарама. 14 20 "Запрэтак кажанне". Сэрый выт. Іспаніі. 15 05 Тэлечасопіс. 15 45 У чым справа? 15 55 Прывітанне. 16 00 "Прыгоды Блэка". Сэрый выт. Канады. 16 30 Спартыўная студыя. 17 05 Аглед хінахронікі. 17 30 "Кажанне і дыпламатыя". Сэрый выт. Канады. 18 00 Тэлечасопіс. 18 10 У цні Крамля. 18 40 Каталіцкая праграма. 19 00 Панарама. 19 10 Мясцовая праграма. 20 05 Кола фартуны. 20 35 Мультифільм. 21 00 Пытанні пра Польшчу... 22 00 Панарама. 22 30 Экалагічная праграма. 22 40 Рэпартажы другой праграмы прадстаўляюць... 23 00 "Блізнец". Камедыя выт. Францыі. 01 00 Панарама. 01 05 Спартыўная студыя. 01 15 "Арыяда". Фільм выт. Германіі.

СЕРАДА, 7.09

ПРАГРАМА 1

07 00 Кава ці гарбата? 09 00 Тэлекавала. 09 30 Праграма для дзяцей. 10 00 Навіны. 10 10 Праграма для дзяцей. 11 00 "Сонечны патуль". Сэрый выт. ЗША. 12 00 Ад калыскі да школы. 12 30 Сустрэча з моладдзю. 12 40 Юбілейная праграма. 13 00 Навіны. 13 10 Аграбінэс. 13 15 Адукацыйнае тэлебачанне. 13 30 Сельскагаспадарчая праграма. 13 55 Арфаграфія. 14 10 Чарнікі часу. 14 25 Тэатр польскага радыё перад вайной. 14 55 Байкот. 15 20 Лабараторыя мастацтва. 15 45 Прасторы акалінас. 15 50 Праграма дзя. 16 00 Маладзёжная музыка. 16 30 Для моладзі. 17 00 Тэлекавала. 17 25 Для моладзі. 18 00 Тэлеэкспрэс. 18 20 Тэлестурнір. 19 00 "Сонечны патуль". Сэрый выт. ЗША. 20 00 Вечарынка. 20 30 Навіны. 21 10 "Энігма". Фільм выт. Англіі. 22 55 Пульс дзя. 23 10 Дакументальны фільм. 00 00 Навіны. 00 20 "Як спраўдзіць з высокімі коштамі". Фільм выт. ЗША. 00 45 Фестываль. 01 00 Панарама. 01 05 Спартыўная праграма. 01 15 Арт-ноч.

ПРАГРАМА 2

08 00 Панарама. 08 10 Спорт. 08 20 Прывітанне. 08 35 Раніца. 09 00 Мясцовая праграма. 09 30 "Кажанне і дыпламатыя". Сэрый выт. Канады. 10 00 Свет жанчын. 10 30 Дакументальны фільм. 11 00 Мультифільм. 11 30 Праграма па заўках. 14 00 Панарама. 14 20 "Гэта пудовае сямейка". Сэрый выт. Францыі. 15 10 Тэлечасопіс. 15 50 Прывітанне. 16 00 Мультифільм. 16 30 Спартыўная студыя. 17 05 Жывёлы вакол нас. 17 30 "Кажанне і дыпламатыя". Сэрый выт. Канады. 18 00 Біяграфія. 18 55 Розыгрыш лато. 19 00 Панарама. 19 10 Мясцовая праграма. 20 05 Тэлестурнір. 20 35 Мультифільм. 20 55 Музычны фільм. 22 00 Панарама. 22 35 Экспрэс рэпартажы. 23 05 "Радыёманіс". Сэрый выт. Польшчы. 23 35 Опера-араторыя. 01 00 Панарама. 01 05 Спартыўная студыя. 01 15 Тэлечасопіс.

ЧАЦВЕР, 8.09

ПРАГРАМА 1

07 00 Кава ці гарбата. 09 05 "Дзіцячы аддзяленне". Сэрый выт. Англіі. 09 30 Для дзяцей. 10 00 Навіны. 10 10 Праграма для дзяцей. 11 05 "Спакота тропікаў". Сэрый выт. ЗША. 12 00 Кулінарыя праграма. 12 30 Чварцгадзіны наскране. 12 45 Жыць беспечней. 13 00 Навіны. 13 10 Аграбінэс. 13 15 Адукацыйнае тэлебачанне. 13 40 Жывёлы вакол нас. 14 05 Ня толькі дзіназавры. 14 20 Здароўе. 14 40 Жывёлы вакол нас. 15 10 Тэлекавала. 15 30 Кліпер. 15 50 Праграма дзя. 16 00 Маладзёжная музыка. 16 30 Для моладзі гледзю. 17 00 Праграма для моладзі. 17 25 Мультифільм. 18 00 Тэлеэкспрэс. 18 20 Тэлестурнір. 18 40 Кіначасопіс. 19 05 "Маленькі

люд". Сэрый выт. ЗША. 19 30 Каталіцкая праграма. 20 00 Вечарынка. 20 30 Навіны. 21 10 "Спакота тропікаў". Сэрый выт. ЗША. 22 05 Толькі ў першай праграме. 22 45 Сатырычная праграма. 23 00 Урадавы часопіс. 23 10 Тэлекавала. 23 25 Пекце. 00 00 Гаспадарчыя казкі. 00 25 Дакументальны фільм. 00 50 "Парыжская тэлестанцыя". Фільм выт. Германіі. 02 20 Рэпартаж.

ПРАГРАМА 2

08 00 Панарама. 08 10 Спорт. 08 20 Прывітанне. 08 35 Раніца. 09 00 Мясцовая праграма. 09 30 "Кажанне і дыпламатыя". Сэрый выт. Канады. 10 00 Свет жанчын. 10 30 Дакументальны фільм. 11 00 "Тарзан". Сэрый выт. Германіі. 11 30 Праграма па заўках. 14 00 Панарама. 14 20 "Напалеон". Сэрый выт. Францыі. 15 20 Тэлекавала. 15 55 Прывітанне. 16 00 "Тарзан". Сэрый выт. Германіі. 16 30 Спартыўная студыя. 17 05 Экалагічны часопіс. 17 30 "Кажанне і дыпламатыя". Сэрый выт. Канады. 18 00 Праграма аб акалінас. 18 20 Дакументальны фільм. 19 00 Панарама. 19 10 Мясцовая праграма. 20 05 Кола фартуны. 20 35 Над возерам. 21 00 Спартыўная студыя. 22 00 Панарама. 22 35 Аўтачасопіс. 23 00 "Як спраўдзіць з высокімі коштамі". Фільм выт. ЗША. 00 45 Фестываль. 01 00 Панарама. 01 05 Спартыўная праграма. 01 15 Арт-ноч.

ПЯТНІЦА, 9.09

ПРАГРАМА 1

07 00 Кава ці гарбата? 09 00 Тэлекавала. 09 30 Праграма для дзяцей. 10 00 Навіны. 10 10 Праграма для дзяцей. 11 00 "Малады ўсаднікі". Фільм выт. ЗША. 12 00 Школа для бацькоў. 12 15 Пашай сама. 12 30 Тэлекавала. 13 00 Навіны. 13 10 Аграбінэс. 13 15 Адукацыйнае тэлебачанне. 13 45 Якая школа? 13 50 Хроніка вяды. 14 30 Адрывіць сабе. 15 15 Калі не Оксфард, дык што? 15 50 Праграма дзя. 16 00 Музычны тэлестурнір. 16 30 Фестываль танца. 17 00 Тэлекавала. 17 25 Для дзяцей. 18 00 Тэлеэкспрэс. 18 20 Тэлекавала. 18 30 Штогаднёвік культуры. 18 40 Тэлекавала спажываю. 19 00 Спідманне "у цёмную". 19 50 Сатырычная праграма. 20 00 Вечарынка. 20 30 Навіны. 21 10 Музычная камедыя выт. ЗША. 23 00 Пульс дзя. 23 15 Забыўліная праграма. 23 30 Справа для рэпартажы. 00 00 Навіны. 00 15 Забыўліная праграма. 00 45 Мастацкі фільм. 02 25 Фестываль танца.

ПРАГРАМА 2

08 00 Панарама. 08 10 Спорт. 08 20 Прывітанне. 08 35 Раніца. 09 00 Мясцовая праграма. 09 30 Сэрый выт. Даніі. 10 00 Свет жанчын. 10 30 Востраў драконаў. 11 00 Мультифільм. 11 30 Праграма па заўках. 14 00 Панарама. 14 20 Сэрый выт. ЗША. 15 20 Тэлекавала. 15 55 Прывітанне. 16 00 Праграма для дзяцей. 16 30 Спартыўная студыя. 17 30 "Здробка". Сэрый выт. ЗША. 18 00 Прафесія - аметар. 18 30 Дакументальны фільм. 19 00 Панарама. 19 10 Мясцовая праграма. 20 05 Адрывіць сабе. 20 35 Музычная праграма. 21 00 Публіцыстычная праграма. 22 00 Панарама. 22 30 Спіс павяці. 22 40 Сатырычная праграма. 23 00 "Наркотыкавая война". Сэрый выт. ЗША. 00 30 Музычная праграма. 01 00 Панарама. 01 05 Спорт. 01 15 Забыўліная праграма.

СУБОТА, 10.09

ПРАГРАМА 1

08 00 Сельскагаспадарчы праграма. 09 05 Усё аб агародзе. 09 30 Спартыўны часопіс. 09 55 Праграма дзя. 10 00 Навіны. 10

10 Праграма каталіцкай рэдакцыі для дзяцей. 10 35 Праграма для дзяцей. 12 00 Падводная аднае капітана Кусто. 13 00 Навіны. 13 10 Тэлекавала. 14 00 Мультифільм Дзісне. 15 20 Фрагменты спектакля. 16 30 Жывёлы вакол нас. 16 55 Велікія сустрэчы. 17 30 "Бруклінскі мост". Сэрый. 18 00 Тэлеэкспрэс. 18 20 Сатырычная праграма. 18 30 Забыўліная праграма. 19 05 "Падарыная пара". Сэрый выт. Польшчы. 20 00 Дзікчы тэлекавала. 20 10 Вечарынка. 20 30 Навіны. 21 10 "FX". Фільм выт. ЗША. 23 10 Сантыменты. 00 00 Навіны. 00 10 Спартыўная субота. 01 00 "Сіціліні". Фільм выт. ЗША. 03 20 "Пёваж з рамонамі". Сэрый выт. Англіі. 04 15 Лета ў Монт-Карла.

ПРАГРАМА 2

08 00 Панарама. 08 10 Раніца. 08 30 Такія адзіночкі. 08 50 Урох мовы глумачных. 08 55 Прывітанне. 09 00 Тварыства ў культуры. 09 30 Мультифільм. 10 00 Мясцовая праграма. 11 00 Арміі свету. 11 30 Праграма пра жывёл. 12 00 Праграма для дзяцей. 13 00 Акадэмія польскага кіно. 14 50 Студыя другой праграмы. 15 00 Спартыўная студыя. 15 30 Жывёлы вакол нас. 16 00 Алетат. 16 40 Прывітанне. 16 45 Тэлекавала. 17 00 Сэрый выт. ЗША. 17 30 У цні зорак. 18 00 Тэлестурнір. 18 55 Розыгрыш лато. 19 00 Панарама. 19 10 Мясцовая праграма. 19 30 Семь дзён - свет. 20 00 Тэлестурнір. 20 30 Дзірка ў кошыку. 21 00 Тэлекавала. 22 00 Панарама. 22 30 Слова на нідэрланд. 22 35 Хімера. 23 05 "Коліні". Вестэрн выт. ЗША. 01 00 Панарама. 01 05 Спартыўная студыя.

НЯДЗЕЛЯ, 11.09

ПРАГРАМА 1

08 00 Сельскагаспадарчая праграма. 09 30 Праграма для дзяцей. 10 30 Сэрый выт. Канады. 11 15 Тэлестур для дзяцей. 12 00 Навіны. 12 10 Медыцына. 13 15 Тэлекавалітэ паждадзін. 13 45 3 камерай срод жыццё. 14 00 Квант. 14 20 Падарожжы. 14 55 У створы кіно. 16 10 Музычная праграма. 16 30 Ён ці хто? 17 00 Забыўліная праграма. 17 35 Англія. 18 00 Тэлеэкспрэс. 18 20 Можна пасянацца. 18 45 Забыўліная праграма. 19 05 "Дынастыя Кольбі". Сэрый выт. ЗША. 20 00 Вечарынка. 20 30 Навіны. 21 10 "Дачка сенатара". Сэрый выт. Канады. 22 05 Спортыўная надзея. 22 35 Міжнародная публіцыстыка. 23 20 Забыўліная праграма. 00 15 "Паліцыйскія". Фільм выт. ЗША. 01 45 Музычная праграма.

ПРАГРАМА 2

08 00 Рэха тыдня. 08 30 Фільм для глухих. 09 20 Слова на нідэрланд. 09 25 Прывітанне. 09 30 Рэпартаж. 10 00 Мясцовая праграма. 11 00 Аўтапартрэт. 12 00 Сэрый для дзяцей. 13 00 "Фанфан Цюльпан". Фільм выт. Францыі. 14 35 Дакументальны фільм. 15 00 Вандрука ў часе і прастору. 15 55 Тэлежурналі. 16 00 Тэлестур для дзяцей. 17 00 Спартыўная студыя. 18 00 Сэрый выт. ЗША. 18 30 Канцэрт. 19 00 Падзеі тыдня. 19 25 Спартыўная субота. 19 50 Мясцовая праграма. 20 00 Тэлестурнір. 20 35 Мультифільм. 21 00 Спецыяльная лінія. 22 00 Панарама. 22 30 Канцэрт. 23 20 "Валікія бгвал'ёны". Сэрый выт. Англіі. 00 10 Тэлестур. 01 15 Панарама. 01 20 Спартыўная студыя.



Панядзелак, 5.09

Беларускае тэлебачанне

16.50 Тэлебачанне — школе. "Аб чым гаворыць музыка?" 17.10 "Бімбат" 17.30 Навіны 17.40 "Ох, адпачыў", мультфільм 17.50 Дэбютны прыёмання (Гр.) 18.15 Цэнтр хрысціянскага развіцця (Гр.) 18.45 Веснік гарсавета (Гр.) 19.00 Аэробіка 19.30 "Вечар з сябрамі". Расказвае пісьменнік А. Гардзіцкі 20.15 Мультфільм для дарослых 20.25 Пяць хвілін на жарты 20.30 Кантакт 20.35 Калыханка 21.00 Панарама 21.35 Студыя "Тэлесябрына" 21.40 Спартыўны тэлекур'ер 21.55 Тэлевізійны Дом кіно. Народныя артысты СССР Р. І. Янкоўскі і яго сын У. Янкоўскі 23.10 Пад купалам Сусвету 23.20 НІКА 23.35 "Паласа Сімарана", м/ф (ЗША), с. 6 0.50 Надвор'е

Канал "Астанкіна"

5.30, 7.15 Раніца 7.00, 10.00, 15.00, 17.00, 20.00, 23.15 Навіны 8.00 Дэлавы веснік 8.15 Паглядзі, паслухай... 8.35 Мультфільм 8.45 "Дзікая рука" 9.15 Амерыка з М. Таратута 9.45 Прадпрыемальнік 15.25 Наш музычны клуб 16.00 Зорная гадзіна 16.40 Міждзяржаўная тэлерадыёкампанія "Мір" 17.25 Свет сёння 17.40 Азбука ўласніка 17.50, 20.35 Надвор'е 18.00 Гадзіна пік 18.25 "Дзікая рука" 18.55 "Мы" 19.40 Добрай ночы, малышы! 20.45 Сустрача з А. І. Салжыніным 21.05 Спартыўны агляд 21.40 Невядомыя эпізоды з жыцця Ю. Алёпы 22.10 Радасць дэзайна 22.35 "Сіняя бутэлька". З цэлага "Марскіх хронік" 23.05 Кінаэкспэс аб жыцці і смерці без перагону Н. Ціханава 23.35 А. П'яццола "Архэстрынае танга" 24.00 Прэс-экспрэс

Канал "Расія"

6.00, 11.00, 15.00, 19.00, 22.00 Весткі 6.20 Патрабуюцца... патрабуюцца... 6.30 Формула-730 7.00 Час дзелавых людзей 7.30 Вуснамі дзіцяці 8.00 Навіны Эй-бі-сі 8.30 Зваротны адрас 9.00 "Чалавек з Лондана", м/ф (Чэхаславакія) 10.35 Тэлегазета 10.40 Сялянскае пытанне 15.20 Мульці-пульці 15.50 Там-там навіны 16.05 Новая лінія. "Правільныя" 16.50 Бізнес у Расіі 17.20 Свята кожны дзень 17.30 Выратаванне 911 18.25 Наш сад 19.25 Падрабязнасці 19.35 "Тайна іспанскага куфра", м/ф серыялы "Эржоль Пуаро" 20.35 Ніхто не забыты 20.40 Рэпартаж 21.00 Момент ісціны. На пытанні А. Каравулава адказвае Прэзідэнт Беларусі А. Лукашэнка 22.20 Аўтаімгненне 22.25 Зоркі гавораць 22.30 Спартыўная карусель 22.35 ЭКП 22.45 Чэмпіянат свету па водных відах спорту

Санкт-Пецярбург

18.10 Вялікі фестываль 18.30, 21.45 Інфарм ТБ 18.50 Спорт, спорт, спорт... 19.05 "Каміла, ці Нераскрытыя тэмніцы" 19.55 Свет мастацтва 20.25 Фільм-канцэрт 20.45 Тэлеслужба бяспекі 20.55 "Сугучасныя жыццё". Памяці В. Агафонава 21.25 Тэлемагніт 21.30 Паўсёй Расіі 22.00 Спартыўныя навіны 22.15 Ваш стыль 22.20 "Свет мастацтва"

Аўторак, 6.09

Беларускае тэлебачанне

8.00 Раніца рэспублікі 8.10 Пад купалам Сусвету 8.20 Надвор'е 8.30 Пяць хвілін на жарты 8.35 Дэлавы веснік 8.50 Мультфільм 9.00 Тэлебачанне — школе. "Аб чым гаворыць музыка?" 9.20 "Чарапаткі ніндзя" 9.45 "Паласа Сімарана", м/ф, с. 6 11.00 "Славянскі базар-94". Дзень 1-ы 12.40 Дакументальны фільм 13.00 "Бімбат" 13.20 Канкур. Кубак Беларускай асацыяцыі конгадоўлі. 3-ці этап 14.00 Праспект асацыяцыі конгадоўлі 14.55 "Нові К" топ-10 15.55 Тэлебачанне — школе. Беларуская літаратура. "Песня — душа народа" 16.25 "Цярновыя вянкі для паэта". Да 80-годдзя Л. Шпікоўскага 17.10 "Бімбат" 17.30 Навіны 17.40 "Слова і справа..." Тэленарыс 17.55 Мультфільм 18.10 Дэбютны прыёмання (Гр.) 18.20 Віктарына 19.00 Радар 19.30 Эканаміст 19.40 Над Нёмнам 20.25 Пяць хвілін на жарты 20.30 Кантакт 20.35 Калыханка 21.00 Панарама 21.35 "Маё каханне, мой смутак", с. 16 22.35 Пад купалам Сусвету 22.45 НІКА 23.00 "Зорка з зоркаў гаворыць". Загарае зборная Беларусі па праграмаўскай барацьбе 24.00 Надвор'е

Канал "Астанкіна"

5.30, 7.15 Раніца 7.00, 10.00, 15.00, 17.00, 20.00, 23.40 Навіны 8.00 Агляд рынку нерухомасці 8.15 Вясёлыя ноткі 8.35 Мультфільм 8.45 "Дзікая рука" 9.15 Чалавек і закон 9.45 Справа 15.25 "Вайна гобатаў" 15.50 Чароўны свет, ці Сінема 16.10 Джэм 16.40 Рынак і багачэ 17.25 "Кітай. З жыцця суседзяў" 17.55, 20.35 Надвор'е 18.00 Гадзіна пік 18.25 "Дзікая рука" 18.55 Тэма 19.40 Добрай ночы, малышы! 20.45 З першых рук 20.55 "Ідзі і глядзі", м/ф 23.50 Чэмпіянат свету па водных відах спорту 0.20 Прэс-экспрэс

Канал "Расія"

6.00, 11.00, 15.00, 19.00, 22.00 Весткі 6.20 Патрабуюцца... патрабуюцца... 6.30 Формула-730 7.00 Час дзелавых людзей 7.30 "Фурнез: вулкан у акіяне", д/ф 8.00 Навіны Эй-бі-сі 8.25 Момент ісціны. На пытанні А. Каравулава адказвае Прэзідэнт Беларусі А. Лукашэнка 9.20 Мульці-пульці 9.30 Пановатарыш 9.45 "К-2" прадстаўляе: "Ню" 10.35 Тэлегазета 10.40 Сялянскае пытанне 15.20 "Гульня без проигрышу" 15.50 Там-там навіны 16.05 Адлюстраванне 16.50 Не быць дыназаўрам 17.05 Фільм-прэм'ер 17.20 Залатая галіна 17.50 Свята кожны дзень 18.00 Кансіліум 18.10 1-клуб 19.25 Падрабязнасці 19.35 "Прыгажун Серж", м/ф (Францыя)

21.30 Я — лідэр 22.20 Аўтаімгненне 22.25 Зоркі гавораць 22.30 Спартыўная карусель 22.35 "Кузены", м/ф (Францыя)

Санкт-Пецярбург

18.10 Вялікі фестываль 18.30, 21.45 Інфарм ТБ 18.50 Спорт, спорт, спорт... 19.05 "Каміла, ці Нераскрытыя тэмніцы" 20.00 "Сячэ М. Крысталінскае", т/ф 20.45 Тэлеслужба бяспекі 20.55 Наўздагад 21.25 Тэлемагніт 21.30 Будні 22.00 Спартыўныя навіны 22.15 Ваш стыль 22.20 "Домік", м/ф

Серада, 7.09

Беларускае тэлебачанне

8.00 Раніца рэспублікі 8.10 Эканаміст 8.20 Пад купалам Сусвету 8.30 Надвор'е 8.40 Пяць хвілін на жарты 8.45 "Чаму сланы?", мультфільм 9.00 Тэлебачанне — школе. Беларуская літаратура. Песня — душа народа" 9.30 "Маё каханне, мой смутак" 10.30 Тэлевізійны Дом кіно 11.45 Музычны фільм 13.05—13.25 "Бімбат" * * * 15.30 Відзьма-нвідзьма 16.30 Фільм-канцэрт 17.10 "Бімбат" 17.30 Навіны 17.40 Гадзіна пік (Гр.) 18.10 Дэбютны прыёмання (Гр.) 18.25 Навіны Бі-бі-сі 19.00 "Крок", "Каміла" 19.30 Калыханка 20.00 Панарама 20.35 Пяць хвілін на жарты 20.40 Мультфільм 20.50 Футбол. Зборная Нарвегіі — зборная Беларусі 23.00 "Сямейныя вечары", д/ф 23.15 "Маё каханне, мой смутак" 0.15 Кантакт 0.20 Пад купалам Сусвету 0.30 Надвор'е

Канал "Астанкіна"

5.30, 7.15 Раніца 7.00, 10.00, 15.00, 17.00, 20.00, 23.10 Навіны 8.00 Расійскі дайджэст 8.15 Мультфільм 8.35 "Дзікая рука" 9.05 Спіра Крыны Саватаў 9.45 Дэлавы веснік 15.25 "Вайна гобатаў" 15.50 Камп'ютэр-хол 16.05 Алказы 16.40 Міждзяржаўная тэлерадыёкампанія "Мір" 17.25 Свет сёння 17.35 Тэнадром 17.50, 20.35 Надвор'е 18.00 Гадзіна пік 18.25 "Дзікая рука" 18.55, 20.45 Футбол. Зборная Расіі — зборная Германіі. 1-ы тайм 19.50 Добрай ночы, малышы! 21.35 Маналог 21.50 Трамвай-жаданне 22.40 Без паўзы 23.20 Чэмпіянат свету па вышэйшым пілатажы 23.50 Прэс-экспрэс

Канал "Расія"

6.00, 11.00, 15.00, 19.00, 22.00 Весткі 6.20 Патрабуюцца... патрабуюцца... 6.30 Формула-730 7.00 Час дзелавых людзей 7.30 Добрай раніцы, Еўропа 8.00 Навіны Эй-бі-сі 8.25 Ранішні канцэрт 8.40 У свеце жывёл 9.35 Паўностраў В. Ахадава 10.35 Тэлегазета 10.40 Сялянскае пытанне 15.20 Чый бок? 15.50 Там-там навіны 16.05 "Далёкі Усход" (Хабароўск) 16.50 Відэапаэзія. Паэт М. Кабакоў 17.05 Рубжы 17.50 Свята кожны дзень 18.00 "Ідэальны муж" у пастаноўцы В. Плучака 19.25 Падрабязнасці 19.35 "Санта-Барбара" 20.25 Ніхто не забыты 20.30 Джэз-клуб 21.05 Газетныя гісторыі 22.20 Аўтаімгненне 22.25 Зоркі гавораць 22.30 Спартыўная карусель 22.35 ЭКП 22.45 Чэмпіянат свету па водных відах спорту.

Санкт-Пецярбург

16.00 Еўрапейскі калейдаскоп 16.25 Тэлефільм 17.15 Фільм-канцэрт 18.10 Вялікі фестываль 18.30, 21.45 Інфарм ТБ 18.50 Спорт, спорт, спорт... 19.05 "Каміла, ці Нераскрытыя тэмніцы" 20.00 Сячэ І. Багачова 20.05 Блэф-клуб 20.45 Тэлеслужба бяспекі 20.55 Музычны фільм 21.10 Музычны момант 21.25 Тэлемагніт 21.30 Будні 22.00 Спартыўныя навіны 22.15 Ваш стыль 22.20 "Вялікая кацёная казка". Спектакль па творы К. Чапэка

Чацвер, 8.09

Беларускае тэлебачанне

8.00 Раніца рэспублікі 8.10 Пад купалам Сусвету 8.20 Надвор'е 8.30 Пяць хвілін на жарты 8.35 Фільм-канцэрт 9.05 "Маё каханне, мой смутак" 10.05 "Дасылаю вам і'есу", д/ф 10.35 "Славянскі базар-94". Дзень 2-гі 12.20 Тэлежур "Таў-гаў" 12.50 "Бімбат" 13.10 "Паміраць не страшна", м/ф 14.50 "Майстар". Фільм-канцэрт 15.30 Тэлебачанне — школе. Беларуская літаратура. "Францыск Скарына — беларускі першадрукар". 16.10 Канкур. Кубак Беларускай асацыяцыі конгадоўлі. 4-ы этап 17.10 "Бімбат" 17.30 Навіны 17.40 "Еўрапейскі калейдаскоп" 18.10 Абласныя навіны (Гродна) 18.35 Экалогія і мы 19.00 Зачытайце маё пісьмо... 19.05 Роднае слова 19.40 Гаспадар 20.10 "Рамэо і Юлія". Фільм-балет 20.25 Пяць хвілін на жарты 20.30 Кантакт 20.35 Калыханка 21.00 Панарама 21.35 "Маё каханне, мой смутак" 22.35 "Крок". "Наўцільс" 22.55 Пад купалам Сусвету 23.05 НІКА 23.20 "Крок" 0.30 Надвор'е 0.40 Кубак Беларусі па цяжкай атлетыцы

Канал "Астанкіна"

5.30, 7.15 Раніца 7.00, 10.00, 15.00, 17.00, 20.00, 23.35 Навіны 8.00 Агляд рынку нерухомасці 8.15 Мультфільм 8.35 "Дзікая рука" 9.05 У свеце жывёл 9.45 Прадпрыемальнік 15.25 "Вайна гобатаў" 15.50 Мульціролі 16.05... Да 16 і старэйшым 16.40 Планета 17.25 Дакументальны лёсы 17.40 Загадка СБ 17.50, 20.30 Надвор'е 18.00 Гадзіна пік 18.25 "Дзікая рука" 18.55 У пошуках страчанага 19.40 Добрай ночы, малышы! 20.40 Масква—Крэмль 21.00 Лато "Мільён" 21.35 "Раскладанне", м/ф (Італія) 23.45 Арт-кур'ер 0.15 Прэс-экспрэс

Канал "Расія"

6.00, 11.00, 15.00, 19.00, 22.00 Весткі 6.20 Патрабуюцца... патрабуюцца... 6.30 Формула-730 7.00 Час дзелавых людзей 7.30 Кувейт. Пасля "Буры ў пустыні" 8.00 Навіны Эй-бі-сі 8.25 Паехалі 8.35 Мульці-пульці 8.45 "Санта-

Барбара" 10.25 Мастак В. Удовін. Тэленарыс 10.35 Тэлегазета 10.40 Сялянскае пытанне 15.20 Студыя "Рост". "Кенгуру" 15.50 Там-там навіны 16.05 "Гледзячы з Ніжняга" 16.35 Сочи. Бархатны сезон 16.50 М-трэст 17.05 Будні 17.45 Свята кожны дзень 17.55 У свеце аўта-і мотаспорту 18.25 Свая гульня 19.25 Падрабязнасці 19.35 "Санта-Барбара" 20.25 Вялікі скандал 21.00 На конкурсе імя К. Шуман 22.20 Аўтаімгненне 22.25 Зоркі гавораць 22.30 Спартыўная карусель 22.35 Чэмпіянат свету па водных відах спорту

Санкт-Пецярбург

12.00, 14.30, 18.30, 21.45 Інфарм ТБ 12.10 Чароўная лінія 12.25 "Нямецкая хваля" 13.00 Хуткая дапамога 13.30 Тэлефільм 14.10 Мультфільмы 14.45 "Рэспубліка ШКІД", м/ф 16.25 Урок нямецкай мовы 16.40 Музычны фільм 16.50 "Тры колкі, фаліант і...", 17.10 "Квакша". Мультфільм 17.30 Парады садоўдама 17.40 Этнасы Зямлі 18.10 Вялікі фестываль 18.50 Спорт, спорт, спорт... 19.05 "Назола", м/ф 20.35 Мультфільм для дарослых 20.45 Тэлеслужба бяспекі 20.55 Музычны фільм 21.25 Тэлемагніт 21.30 Паўсёй Расіі 22.00 Спартыўныя навіны 22.15 Ваш стыль 22.20 Вачэрні звон

Пятніца, 9.09

Беларускае тэлебачанне

8.00 Раніца рэспублікі 8.10 Эканаміст 8.20 Пад купалам Сусвету 8.30 Надвор'е 8.40 Пяць хвілін на жарты 8.45 Мультфільм 9.00 Тэлебачанне — школе. Беларуская літаратура. "Францыск Скарына — беларускі першадрукар" 9.40 "Маё каханне, мой смутак" 10.90 Бізнес-рынг 11.15 "Крок". "Пяць зорак" 12.45 "Бімбат" 13.05 "Зберажы мяне, мой талісман", м/ф 14.15 Фільм-канцэрт 14.45 "Зіта і Пта", м/ф (Індыя) 17.10 "Бімбат" 17.30 Навіны 17.40 Мультфільмы 18.00 Дэбютны прыёмання (Гр.) 18.10 Толькі на пятніцах 19.00 Рэйтынг 19.15 "Пал-Ці"-TV 20.00 Эканаміст 20.10 Студыя "Тэлесябрына" 20.25 Пяць хвілін на жарты 20.30 Кантакт 20.35 Калыханка 21.00 Панарама 21.35 "Забойства сведкі", м/ф 22.55 Пад купалам Сусвету 23.05 НІКА 23.20 Кубак Беларусі па цяжкай атлетыцы 23.50 Надвор'е 24.00 Канцэрт, прысвечаны Дню незалежнасці Рэспублікі, ч. 1

Канал "Астанкіна"

5.30, 7.15 Раніца 7.00, 10.00, 15.00, 17.00, 20.00, 23.00 Навіны 8.00 Новы старт 8.15 Сарока 8.35 Мультфільм 8.45 "Дзікая рука" 9.15 Агарод круглы год 9.45 Бізнес-клас 15.25 "Сталыны персіджак", м/ф 16.00 Канцэрт народнай музыкі 16.20 Чэмпіянат свету па водных відах спорту 16.50 Азбука ўласніка 17.25 Знак пытання 17.35 Мініжурора 17.45 Чалавек і закон 18.15, 20.35 Надвор'е 18.20 "Дзікая рука" 18.50 Поле пуды 19.40 Добрай ночы, малышы! 20.45 Чалавек тыдні 21.05 "Вуліцы Сан-Францыска". Тэлесерыял, с. 1 22.05 "Погляд" 23.10 Музагляд 23.55 Чэмпіянат свету па водных відах спорту 0.55 Прэс-экспрэс

Канал "Расія"

6.00, 11.00, 15.00, 19.00, 22.00 Весткі 6.20 Патрабуюцца... патрабуюцца... 6.30 Формула-730 7.00 Час дзелавых людзей 7.30 Рэтра-плагіатер 8.00 Навіны Эй-бі-сі 8.25 Пасхалі 8.35 "Санта-Барбара" 9.25 "Навуковыя кіраўнік", д/ф 10.35 Тэлегазета 10.40 Сялянскае пытанне 15.20 Фальклорная карусель 15.50 Там-там навіны 16.05 Новая лінія 16.50 Дыснейскія пяцініцкі 17.45 Свята кожны дзень 17.55 Пяць хвілін аб добрым жыцці 18.00 "К-2" прадстаўляе: "Абзап" 19.25 Падрабязнасці 19.35 "Санта-Барбара" 20.30 Маскі-шоу 21.10, 22.35 "Лепшыя галасы свету — на свяце ў Рыме" 22.20 Аўтаімгненне 22.25 Зоркі гавораць 22.30 Спартыўная карусель

Санкт-Пецярбург

12.00, 14.30, 18.30, 21.45 Інфарм ТБ 12.10 Чароўная лінія 12.25 "Нямецкая хваля" 13.00 Хуткая дапамога 13.30 "Азопні рэпартаж", д/ф 14.20 Мультфільм 14.45 "Назола", м/ф 16.15 Мультфільмы 16.40 Тэлемагніт 16.45 "Тры паловай дні з жыцця Івана Сямёнава, дружалюбна і другасродна", м/ф 18.10 Вялікі фестываль 18.50 Спорт, спорт, спорт... 19.05 "Канец сезона марожанага", м/ф 20.30 Мультфільм 20.45 Тэлеслужба бяспекі 20.55 "Саліст". Фільм-канцэрт 21.25 Тэлемагніт 21.30 Будні 22.00 Спартыўныя навіны 22.15 Ваш стыль 22.20 Хакей. СКА (Санкт-Пецярбург) — "Ітыль" (Казань). 3-ці перыяд 22.55 "Была добрая ідэя", м/ф (ЗША)

Субота, 10.09

Беларускае тэлебачанне

8.00 Раніца рэспублікі 8.10 Пад купалам Сусвету 8.20 Надвор'е 8.30 Пяць хвілін на жарты 8.35 "Забойства сведкі", м/ф 9.55 Конны спорт. Кубак свету "Вольва" 10.35 Мультфільм 10.55 20 минут рэдактара 11.15 "Луту — аніёл кветак", с. 4 11.50 Здароўе 12.40 "Бімбат" 13.00 "Мы гэта можам". Дабрачынная акцыя для дзяцей-інвалідаў, ч. 1 13.45 "Альпійская балада", м/ф 15.25 Працістаяне 16.10 Мульт-клуб 16.40 Паміж намі, жанчынамі. Грамадскі рускіячын Беларусі 17.40 "Чарапаткі ніндзя", с. 36 18.05 "Нові К" топ-10 19.05 Шоу Аляксандра Саладухі 20.30 Пяць хвілін на жарты 20.35 Калыханка 21.00 Панарама 21.35 "L. як Ікар", м/ф 23.50 Пад купалам Сусвету 24.00 Кубак Беларусі па цяжкай атлетыцы 0.30 "Каскад" 0.50 Відзьма-нвідзьма

Канал "Астанкіна"

6.30 Суботняя раніца дзелавога чалавека 7.15 Спорт-панц 7.45 Слова пастара 8.00 Покліч

джунгляў 8.30 Міждзяржаўная тэлерадыёкампанія "Мір" 10.00 Ранішняя пошта 10.30 Медыцына для цэбе 11.00 Навіны культуры 11.10 Смак 11.25 "Сарока-зладзейка", м/ф 13.00 Кніжны двор 13.30 Чэмпіянат свету па водных відах спорту. 14.00, 22.35 Навіны 14.20 Лабірынт 14.50 "Кэвіл" 15.15 "Рыжая трава". Міжнародны фольк-клуб 15.45 Тайны Старой плотчы 16.15 "Жыццё запаркаў" 16.55 Брэйн-рынг 17.45 Да і пасля... 18.40 "Справа аб выкраданні дзіцяці Ліндберга", м/ф, с. 1, (ЗША) 19.40 Добрай ночы, малышы! 20.00 Навіны плюс 20.35 Надвор'е 20.45 "Камісар" 21.45 Футбол "Тарпеда" (Масква) — "Спартак" (Масква) 23.35 "Адчыненыя дзверы", м/ф (Італія)

Канал "Расія"

7.00, 13.00, 19.00, 22.00 Весткі 7.25 Здарова жыццё 7.40 "Птушкі ляцяць на да мной...", д/ф 8.00 Мульці-пульці 8.10 "Дзень нараджэння Дональда Дака", ч. 1 8.40, 18.50 Тэлеэрудыт 8.45 Пілігрым 9.30 Пецярбургскія гісторыі 10.00 Як жыць будзем? 10.45 "Пасля дожджычу ў чапвер". Фільм-казка 12.10 Казырная дама 12.40 Сялянскае пытанне 13.20 "Зрабіце мяне прыгожай", д/ф 14.20 Футбол бел межаў 15.15 Залатая шпора 15.45 Ток-шоу 16.30 "Пітэр Пэн", мульт. (ЗША) 17.25 Вуснамі дзіцяці 17.55 Свята кожны дзень 18.05 Сяргей Юрскі. Тэатр абсурду — падстава для спеведзі 19.25 "Дзве жанчыны", м/ф (Італія) 21.20 Зусім сакрэтна 22.20 Аўтаімгненне 22.25 Зоркі гавораць 22.30 Спартыўная карусель 22.35 Праграма "А" 23.35 Чэмпіянат свету па водных відах спорту

Санкт-Пецярбург

9.00 Рэлігійная праграма 9.30 Чароўная лінія 9.45 "Была добрая ідэя", м/ф (ЗША) 11.25 Пасля кінатэатраў "Пасланне да чалавека" 12.15 "Пра Люпу і...", т/ф для дзяцей 12.25 "Мая музыка". С. Стадлер 13.00 Хуткая дапамога 13.35 "Сэрцы чатырох", м/ф 15.05 "Мастацтва Фядоскіна", д/ф 15.30 "Марыяна першая" 16.00 Аўтапілот 16.15 "Канец шляху", д/ф 17.20 "Казка пачынаецца". Ляцельны тэлеспектакль 17.50 "Пойдзем самай у навае", т/ф для дзяцей 18.10 Вялікі фестываль 18.30, 21.45 Інфарм ТБ 18.55 Экспрэс-кіно 19.15 "Страсці", с. 8 20.50 "Асенняя навела", м/ф 22.05 Ваш стыль 22.15 Адам і Ева + 22.45 "Гісторыя таблеткі", т/ф (Францыя), ч. 2

Нядзеля, 11.09

Беларускае тэлебачанне

8.00 Раніца рэспублікі 8.10 Пад купалам Сусвету 8.20 Пяць хвілін на жарты 8.25 Слова да чалавека 8.55 Справа вайсковыя 9.40 Урок здароўя 10.15 Нядзельная пропаведзь 10.25 "MTV. Лепшыя хіты" 10.55 Беларускі тур 11.15 "Чарапаткі ніндзя" 11.40 Аэробіка 12.10 "Мы гэта можам", ч. 2 13.00 "Піама аб моры", м/ф 14.45 "Спартыўнаму клубу вайскоўцаў — 50" 15.10 Нядзельнае тэлекафе "Мая мама" 15.40 "Тры апельсіны". Муз. праграма 16.00 Гандбол СКА (Мінск) — "Телістар" (Масквія) 17.30 Дэлавы веснік 17.45 "Тінес-шоу" 18.15 "Чарапаткі ніндзя" 18.40 Праспект 19.15 Запрашаем на выхоркі 20.00 Панарама 20.35 Пяць хвілін на жарты 20.40 Калыханка 21.00 Пад купалам Сусвету 21.15 "Адін дзень у судзе", м/ф (Італія) 23.05 Камп'ютэрныя палігон 23.20 Кубак Беларусі па цяжкай атлетыцы 23.50 Канцэрт, прысвечаны Дню незалежнасці рэспублікі, ч. 2

Канал "Астанкіна"

7.15 Алімпійская раніца 7.50 Спортліто 8.00 Марафон-15 8.30 Раным-рана 9.00 Палігон 9.30 Пакуль усе дома 10.00 Ранішняя зорка

У СКАРБОНЦЫ – «СЕРАБРО» І «БРОНЗА»

Сярэбраны медаль (57 кг) і бронзавы (130 кг) – гэта і ёсць усе ўзнагароды, якія прывезла з Турцыі зборная Беларусі. На жаль, нашыя атлеты нічым больш не парадвалі на чэмпіянаце свету па вольнай барацьбе.

Між тым, шанцы ў хлопцаў былі невялікія. Толькі аднаго кроку не хапіла гарадзенцу Алегу Гоголю (катэгорыя 68 кг), каб ступіць на п'едэстал гонару, свае фінальныя паядынкі за «бронзу» ён прайграў. І зусім нечакана застаўся толькі на васьмым месцы знакамёты спартсмен з Горадні, бронзаны прызёр мінулага чэмпіянату Еўропы Аляксандр Саўко (82 кг). Усяго ж у складзе беларускай каманды выступала 8 чалавек.

МАЛЬТА І АЛБАНІЯ ЯК ЛАКМУСАВАЯ ПАПЕРКА БЕЛАРУСКАГА ФУТБОЛА

Толькі падчас дадатковага тайму футбалісты менскага «Дынама» змаглі яшчэ двойчы вызначыцца, але ж ўсё роўна прайгралі з мінімальным лікам 3:4 мальтыйскаму «Хіберніансу». Між тым, арыфметыка еўрапейскіх кубкавых турніраў на гэты раз паспрыяла беларускай камандзе, бо перамога ў Менску двума тымі раней (3:1) дала два галы на карысць «Дынама», такім чынам, яно трапіла ў 1/32 фіналу Кубка УЕФА,

дзе яго чакае моцны італьянскі клуб «Лациа» з Рыма. Як стала вядома, першая гульня адбудзецца ў Менску 13 верасня.

А вось другі ўдзельнік еўрапейскіх кубкавых спаборніцтваў – бабруйскі «Фандок» – нечакана пацярпеў паражэнне ў сталіцы Албаніі ад мясцовай «Тыраны». Па суме дзвюх сустрэч (у першай 4:1 на карысць «Фандока») у наступны круг Кубка ўладальнікаў кубка выйшла «Тырана».

У мінулую нядзелю адбыўся сёмы тур чэмпіянату Беларусі ў першай лізе. Найбольшую цікавасць выклікаў матч у Горадні, дзе сустрэліся гульцы «Нёмана» і сталічнага «Дынама». Як мне здалося, менчукі яшчэ цалкам не змылі з сябе мальтыйскай апляву і таму выглядалі на полі вельмі квэла. Але ж і гаспадары не паказалі нічога станоўчага. Мяч, які забіў дынамаўскі абаронца на 67-ай хвіліне, аказаўся адзіным у гэтай сустрэчы. Вось вынікі другіх гульняў: «Тарпеда» (Менск) – «Абунік» (Ліда) – 1:0, «Дынама» (Берасце) – «Дняпро» (Магілёў) – 1:0, «Маладзечна» – КІМ (Віцебск) – 1:1, «Лакаматыў» (Віцебск) – «Дынама-93» – 0:6, «Ведрыч» (Рэчыца) – «Гомсельмаш» (Гомель) – 1:1, «Шахцёр» – «Тарпеда» (Магілёў) – 1:1.

Турнірную табліцу з 12 ачкамі ўзначальваюць КІМ і менскае «Тарпеда», у «Дынама» – трэці вынік (8) і дзве гульні ў запасе. Лідзкі «Абунік» замыкае сямёрку лепшых – 7 ачкоў, на адзінацятым радку – «Нёман» (5).

У другой лізе адбылася змена ўлады. Лідэрам стаў мазырскі клуб «Палессе» (10 ачкоў), на адзін пункт меней мае слоніўскі КПФ, на 3-4 месцах – гарадзенскі «Кардан Флаерс» і піўскі «Камунальнік» – па 8 ачкоў пасля шасці тураў.

Г.ВАСІЛЕВІЧ.

У ДРУСКЕНІКАХ ПАВАЖАЮЦЬ БРУДНЫ БЕЛАРУСКІ БЛЮЗ

Шэраг канцэртаў даў у Друскеніках гарадзенскі бард і заснавальнік бруднага беларускага блюзу Віктар Шалкевіч. На здзіўленне артыста, друскенікайцы выявілі падвышаную цікаўнасць да сьпеваў. Па сканчэнню амаль кожнага з канцэртаў у залах заставалася прыкладна 100-150 чалавек, каб узяць аўтограф.

Пасля гастролі ў Летуве ў плянах Віктара запіс другой аўдыёкасеты й здымкі на студыі «Спадар Д» у фільме «Сьлёзы блуднага сына».

Г.Д.

НА ФОТАЗДЫМКУ: В.ШАЛКЕВІЧ выступае да чарговага выступу.

КРЫМІНАЛЬНАЯ ХРОНІКА

За апошні тыдзень жніўня на тэрыторыі вобласці зарэгістравана 144 злачынствы і 54 здарэнні. У іх ліку адно забойства, 7 цялесных пашкоджанняў, два згвалтаванні, разбой, 8 рабаванняў, 33 крадзяжы дзяржаўнай і 73 – асабістай маёмасці.

У дарожнай аварыі 4 чалавекі загінулі і 21 атрымалі раненні. Чатыры дарожныя здарэнні на сумленні нецвярозых вадзіцеляў.

ВАМ ШКЛО? КАЛІ ЛАСКА!

Два «Аўды», «Фольксваген» і «Опель», якія ўсе знаходзіліся на тэрыторыі Кастрычніцкага раёна, сталі на працягу дзвюх начэй аб'ектамі злачынных замахаў. Як і раней, з усіх частак легкавікоў найбольш да спадобы злодзеям прыйшлося лабавое шкло. Яно і ня дзіўна, бо за яго добра плаціць на чорным рынку – да 200 далараў, а

затраты – пяць хвілін хваляванняў. І гэта больш надзейна, чым адчыніць замкнёныя дзверы і вырваць магнітолу альбо «разбуць» легкавік і несці на сабе цяжкія колы.

Відавочна, што пакуль іншамаркі будуць ноччу стаяць ля пад'ездаў, работы злодзеям хоць і будзе.

А БЕДНЫ СТУДЭНТ ЧАКАЕ ДАПАМОГІ...

Калі ў Кастрычніцкім раёне на гэтым тыдні галоўная ўвага злодзеяў была скіравана на шкло, то ў Ленінскім – на сьпірт.

Спачатку злачынцы абрабавалі гараж на зав. Дзяржынскага, у якім малады камэрсант меў неасцярожнасьць захоўваць вялікую колькасць сьпірту. У выніку 53 скрынкі коштам звыш 4 млн. рублёў у новых цэнах за адну ноч зніклі са сховішча.

Пікантная дэталі: пацярпелы прадпрымальнік – студэнт Гарадзенскага дзяржаўнага ўніверсітэта, які, напэўна, з адчаем чакае дапамогі ад міліцыі, бо з такімі стратамі недалёка і да банкрутства.

ПАСЫПАЛІСЯ, ЯК З РОГА

Відавочна, што паўночны напрамак у дзейнасці айчынных «ракетчыкаў» набывае ўсё большую «папулярнасць». Не паспела як сьлед нядаўна затрыманая ў Ашмянах троіца расказаць сьледчаму пра свае баяныя паходжанні, як новая, больш магутная «брыгада» з васьмі чалавек, якія прадстаўляюць «шэсць» насельніцтва пунктаў Гарадзеншчыны і Берасцейшчыны, на «БМВ» і «Таёце» узяла пад сваё крыло даходны віленскі напрамак.

Але першы ж выхад на дарогу ў гэтым разнакаляровым складзе скончыўся поўным прывалом – змрочнымі сцэнамі ўсё таго ж ізалятара часовага ўтрымання Ашмянскага РАЎС.

Спачатку «ракетчыкам» удалося спыніць адну з трох аўтамашын жыхароў Караганды і адабраць у вадзіцеля-казаха 100 нямецкіх марак.

Але потым – адны няўдачы.

Праз паўтары гадзіны ў адной з іншамарак страляла кола. Калі спыніліся,

Дарэчы, назаўтра пяцёрка злачынцаў (ці не адна і тая ж група?) завалодала дзвюма сотнямі бутэлек польскага сьпірту ўжо на суседняй вуліцы Пушкіна. Гэты «падарунак» яны атрымалі ад дыспетчара МП, перадаў якому гарадзенскія «робінгуды» папярэдне вельмі рапуча памахалі баявой гранатаю.

Аргумент спрацаваў бездакорна, як, дарэчы, і міліцыя, куды абрабаваны прадпрымальнік звярнуўся назаўтра.

На працягу сутак уся «брыгада» была затрыманая і дастаўлена ў аддзел. Але, як кажуць сьведкі, сьледчаму давялося аб'явіць пэўны тайм-аўт, бо амаль усе затрыманыя гэтак перапіліся на дармаўшчыну, што ледзьве варочалі языкі.

каб замяніць яго, тут як тут – ашмянскія міліцыянты: «А ці не вы гэта, хлопцы, будзеце? А адкуль у вас у легкавіку такі сымпатычны маўзер?»

І клубок пачаў раскручвацца далей... Усплыло яшчэ адно рабаванне, потым вымагальніцтва, потым лістатет Макарава, які былы пшучынскі маёр-найскавец перад пэнсіяй скраў з часцы і меў неасцярожнасьць прадаць аднаму з злачынцаў, за што і сам апынуўся за кратамі.

Што не кажы, а не папанцавала «зборнай» камандзе: то адзін засьвяціўся, то другі, то трэці... Дарэчы, з васьмі затрыманых шасцёрка – арыштаваныя. Цікава, што амаль усе яны раней судзімыя, а адзін, з Берасця, толькі-толькі выйшаў на волю з Ваўкавыскай калоніі. Нават дамоў не заехаў – засьварбелі, відаць, рукі па звычайнай справе.

Г.СЫСОЙ.

ВАРШАВА, ЛОНДАН, БЭРЛІН, ГУДЗЕВІЧЫ

ВЫСТАВА ЖЫВАПІСУ МАСТАКА ЭўРАПЭЙСКАГА ўЗРОЎНЮ ЗЫМІТРУКА ІВАНОЎСКАГА

Вітаю за шчырасць і зычу поспехаў.
21.08.1994 Зянон Пазыняк
Цуд душы! Дзякуй.
21.08.1994 Мая Кляшторная

Было многа выступленняў, кветак і іншых падарункаў мастаку, запісаў у кнігу выставы.

Казімір Адамавіч Эйсмант, дацэнт Гарадзенскага медыцынскага інстытута пакінуў такі запіс:

«Вялікі дзякуй мастаку-суседу Зымітру Іваноўскаму за такую цудоўную выставу. Асабліва спадабаліся «Гудзевічы», «Зімовая Горадзія», «Здароўя і поспехаў нашаму таленавітаму мастаку».

Мы, гудзевічане, выставу Зымітру Іваноўскага ўспрынялі як нацыянальнае свята, як доказ таленавітасці беларускага народу. Сямнаццаць асабістых выставаў у буйнейшых гарадах Еўропы (Кракаў, Варшава, Лондан, Гамбург, Бэрлін і інш.) – сьведчаньне пашаны да таленту нашага земляка ў свеце.

Гістарычная і пейзажная тэматыка твораў, а асабліва абраз «Пагоня», сьведчаць пра шчыры беларускі патрыятызм спадара Іваноўскага. Ды і тэматыка паданьняў, этнаграфіі кажуць пра зацікаўленасць недасьледаванымі старонкамі беларускай мінуўшчыны, пра боль за рэчаіснасць.

Трэцяга жніўня 1994 года ў сьпакотны летні дзень у Гудзевіцкім музэі на адкрыццё выставы Зымітру Іваноўскага сабралася каля 200 аднавяскоўцаў, суседзяў, сваякоў, аднакласнікаў, а таксама сялянаў ды інтэлігэнцыі з навакольных вёсак.

Творы мастака сьведчаць пра ягоную настойлівасць, працавітасць, сьвясць успрымання. За гэты надзвычайны талент дзякуем Нябёсам, бо ён ад Богa.

Зянон Станіслававіч Пазыняк, які паехаў з Зэльвай, дзе гэтым днём ушаноўвалася памяць Ларысы Геніюш, у Менск не праз Слонім, а праз Гудзевічы, каб пабыць на гэтай знакамтай выставе, пабачыць наш сьціплы вясковы музэй, сказаў, што мастакі з акадэмічнай адукацыяй такога стварыць не могуць. Творы Іваноўскага – гэта з'ява ў нашым мастацтве. Доўга не мог адрынуць мастацтвазнаўца Пазыняк ад абраза «Бабіна лета», бо гэта і ёсць вынік, праява таго, што называюць сапраўдным талентам.

На адкрыццё выставы многія казалі пра тое, што талент Іваноўскага зьявіўся не на пустым месцы: ягоная маці Ніна Іваноўская – вядомая на Гарадзеншчыне вышывальніца, ткачыца. Ейныя ўзоры прыводзілі ў якасьці прыкладу, ейныя спалучэньні колераў і ліній – гэта і ёсць талент.

Дзякуй Зымітру Іваноўскаму Мікалай – вядомы на Гарадзеншчыне грамадзкі дзеяч, беларускі патрыёт, а калі Грамаду забаранілі, то

Мікалай Хведаравіч уступае ў КПЗБ, становіцца сакратаром Луненскага падпольнага райкаму КПЗБ. Заняць яму якуюсьці высокую пасаду ў БССР перашкаджаў патрыятызм, пашана да роднай мовы. Гэта ў камуністаў лічылася недаравальным грахам. Таму ён, «салідны палітычны дзеяч» (так казалі супрацоўнікі ды-фонзыны) у 1940 годзе быў толькі брыгадзірам у калгасе імя Молатава ў Гудзевічах. А ў 1942 годзе яго расстралялі фашысты, хоць вінны за ім нікай не было.

Бацька мастака Іваноўскі Пётр за дзякуй зрабіў усю старырку для залы народнай творчасці Гудзевіцкага літаратурна-этнаграфічнага музэю. Шмат паспрыяў у яе афармленьні, прыклаў рукі і да афармленьня іншых залаў. І ўсё гэта дарам, без ніякай платы. Пасля другой сусьветнай вайны бабуля Зымітру Іваноўскага, жонка расстралянага немцаў Мікалая, працягла час сядзела ў савецкай турме, у канцэнтрацыйных лагерах.

Як і кажа, што яны не могуць пацешыцца з таленту ўнука-патрыёта, з ягоных неўміручых шэдэўраў.

Гудзевіцкі музэй знаходзіцца на сутыку Мас-тоўскага, Ваўкавыскага, Бераставіцкага ды Гарадзенскага раёнаў. Запрашаем на выставу ў

Гудзевічы не толькі мастаўчан, але і жыхароў іншых раёнаў. Наш музэй працуе без выхадных. Кожны дзень з 9 да 17, а ў суботу ды нядзелю з 10 да 13 гадзін.

Прыемнай сустрэчы вам з творамі Зымітру Іваноўскага, таленавітага мастака нашага часу, шчырага беларускага патрыёта, прынцыповага ды сумленнага чалавека.

Выстава будзе працягвацца да 15 верасня.

Алесь БЕЛАКОЗ.

«ПАГОНЯ»

РЭДАКЦЫЙНАЯ КАЛЕГІЯ

Заснавальнік:

культурна-асьветніцкі фонд

«БАЦЬКАЎШЧЫНА».

Адрас рэдакцыі: 230023, г. Горадні,

вул. Дамініканская, 1.

Тэлефоны: 45-29-96, 45-41-83.

Газэта выдаецца па пятніцах 4 разы

на месяц.

Пры перадруку спасылка абавязкова.

Індэкс 63124. Ліцэнзія № 465.

Фотанабор, афсэты друку.

Гарадзенская абласная

ўзбуйненая друкарня: 230003, г. Го-

радні, вул. Паліграфістаў, 4.

Заказ 3427.

Тыраж 3714 асобнікаў.